

**SIERPIEŃ 2006 r. \* Nr 8 (139) \* Gazeta Samorządowa**  
<http://www.ozimek.pl>, <http://bip.ozimek.pl> \* **Cena 2 zł (w tym 7% VAT)**



**Najazd gigantów na Ozimek!**  
 (szczegóły str.2)



*Super Duet*

*Irena Jarocka i ks. Marcin Ogiolda - z pozoru nietypowy duet, a jednak na scenie w Szczedrzyku sprawili się na medal. Wspomógł ich jeszcze Marcin Wilczek i duet przeistoczył się w trio (str. 3).*

*Wakacje to okres przede wszystkim wypoczynku. Chodziliśmy po górach, jeździliśmy na rowerach, pluskaliśmy się w morzu, wyjeżdżaliśmy za granicę. Część z nas niestety nigdzie nie wyjechała, ale nie zabrakło pomysłów na zabicie nudy (str.: 6-11).*



**Amazonki**  
str.: 14-15



**Olbrzym z lasu**  
str.: 20



**KS "MAŁAPANEW" świętuje**  
str.: 21

**Piłka w ruchu**  
str.: 12-13

**Jubilaci**  
str.: 18-19

**Nowe zasiłki**  
(wkładka)

## STUDIO URODY

*Katarzyna Kęs*

Ozimek, ul. Leśna 3  
tel. 077 44 36 333,  
kom. 0-609 838 006



**Proponujemy:**

- Zabiegi oczyszczania twarzy
- Zabiegi pielęgnacyjne twarzy
- Zabiegi ujędrniające ciała
- Manicure
- Stylizacja paznokci
- Pedicure
- Masaże
- Wizaż



Zapraszamy: pn. - pt. 9.00 - 18.00, sobota 9.00 - 13.00



**BLACK RED WHITE**

**SALON FIRMOWY**  
w Ozimku, ul. Kolejowa 1  
**ZAPRASZA**  
poniedziałek - piątek  
9.00 - 17.00  
sobota 9.00 - 13.00

*Najchętniej kupowane meble w Polsce*

**Pamela**



**SKLEPY ODZIEŻOWE**

Oferujemy:  
szeroki asortyment odzieży damskiej, męskiej i bielizny  
**DUŻY WYBÓR - ATRAKCYJNE CENY**

Zapraszamy w godz. 9.00 - 18.00, w soboty 9.00 - 13.00

Ozimek, ul. Częstochowska 3, Częstochowska 15 (pawilon 1 p.)



Projekt został zatwierdzony

## Czekamy na pieniądze

Ozimek dostanie unijne pieniądze na promocję Dino-parku – wniosek o dotację w tej sprawie został zatwierdzony.



Prace paleontologiczne w Krasiejowie.

Informacja na ten temat dotarła do Ozimka z czeskiego Ołomuńca, gdzie znajduje się wspólny sekretariat Centrum Rozwoju Regionalnego Programu INTERREG IIIA Czechy – Polska. Przypomnijmy, że Ozimek starał się o dofinansowanie wraz z czeskim Ołomuńcem (podstawowym warunkiem otrzymania pieniędzy jest realizacja wspólnych projektów), który zamierza wybudować Pawilon Łowców Mamutów.

- To dobra wiadomość dla samego Dinoparku, świadcząca o tym, że potrafimy przygo-

tować dobre projekty, ale też dowód na to, jak owocna może być współpraca z naszymi zagranicznymi przyjaciółmi – podkreśla burmistrz Ozimka **Jan Labus**.

W trakcie urządzania Dino-parku korzystać będziemy z doświadczeń Bałtowa, którego mini Park Jurajski zyskał już renomę i z którym utrzymujemy już kontakty. Niedawno w Ozimku ponownie gościła delegacja władz Bałtowa – w trakcie tej wizyty goście dzielili się swoimi doświadczeniami.

WIT



Delegacja Bałtowa podczas rozmów z burmistrzem Ozimka Janem Labusem.

## POJEDYNEK GIGANTÓW DINOZAURY I MAMUTY KONTRA STRONGMANI

Sobota 26.08.2006r.

11:00 - 14:00 – rozgrywki sportowe młodzieży w piłkę nożną pomiędzy reprezentacjami z Ozimka, Krasiejowa, Grodzca, Szczedrzyka, Pferova i Rýmařova  
(boisko przy Gimnazjum nr 1 w Ozimku)

Niedziela 27.08.2006r.

16:00 - 18:00 – **zawody STRONGMAN** (stadion miejski w Ozimku)  
18:00 - 23:00 – zabawa taneczna - gra zespołu VAMIT

Jeśli chcesz bezpośrednio zetknąć się z prehistorią, odwiedź nasz Pawilon Paleontologiczny z ekspozycją skamieniałości dinozaurów. Dziś Pawilon otwarty dla zwiedzających.

Autobus czeka na parkingu obok szpitala o pełnych godzinach od 12:00-18:00.

## Susza: Od 1 września rusza pomoc dla rolników Straty będą rekompensowane

Zarządzeniem Burmistrza z dnia 28 lipca 2006r. na terenie naszej gminy została powołana komisja ds. szacowania strat w uprawach spowodowanych suszą. W skład komisji weszli pracownik Ośrodka Doradztwa Rolniczego p. Kornelia Wrońska, przedstawiciel Izby Rolniczej Waldemar Widera oraz Z-ca Burmistrza Marek Korniak i p. Dagmara Radziej podinspektor ds. rolnictwa i ochrony środowiska.

Do tut. Urzędu Gminy wpłynęło około 120 wniosków od rolników poszkodowanych przez suszę. Komisja w dniach 4, 7 i 16 sierpnia w terenie szacowała straty zgłoszone przez rolników i sporządziła protokół na okoliczność ustalenia rozmiaru strat. Szkody w uprawach polowych oszacowano na: ziemniaki- 40% strat, zboża - 30-50% strat, łąki - 40-50% strat.

Przy sporządzeniu protokołów rolnicy zgodnie z wytycznymi Wojewody Opolskiego musieli zadeklarować z jakiej formy pomocy chcą skorzystać. Do wyboru są następujące formy pomocy dla gospodarstw rolnych:

1. Równowartość 1 tony pszenicy na gospodarstwo dla gospodarstw prowadzących produkcję zwierzęcą
2. Wsparcie dla rodzin rolniczych z pomocy społecznej w wysokości 500zł dla

gospodarstw o pow. do 5 ha i 1000zł dla gospodarstw o pow. powyżej 5 ha, dla producentów ubezpieczonych w KRUS

3. Dopłaty przez Agencję Rynku Rolnego do kwalifikowanego materiału siewnego nabywanego przez gospodarstwo

4. Wcześniejsze wypłaty przez ARiMR dopłat bezpośrednich za 2006r.

5. Niesankcjonowanie producentów rolnych nie wywiązujących się z limitu produkcji mleka

6. preferencyjne kredyty kłeszkowe uruchamiane przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi

7. Wydułżenie do 5 lat spłaty zaciągniętych kredytów

Większa część rolników wybrała 2,3,4 wariant pomocy, znikomy procent ok. 10% rolników wybrało preferencyjne kredyty.

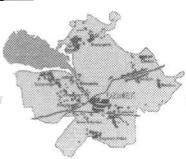
Zestawienie strat w poszczególnych miejscowościach:

L.p.	Miejscowość	Pow. uprawy (ha)	Pow.uszk.(ha)	Wartość strat (zł)
1	Antoniów	85,09	42,37	52684,31
2	Biełstrzynnik	58,68	24,88	39726,25
3	Chobie	51,03	22,65	29535,34
4	Dylaki	53,25	22,03	28272,15
5	Grodziec	27,05	11,36	15280,25
6	Krasiejów	132,83	65,21	86537,64
7	Krzyżowa Dolina	96,01	45,43	57065,86
8	Mnichus	29,21	14,47	20282,77
9	Pustków	33,38	15,52	21303,79
10	Schodnia	195,39	90,18	124969,19
11	Szczedrzyk	122,2	51,15	85236,93

Protokoły strat wraz z imiennym wykazem gospodarstw kwalifikującym się do poszczególnych rodzajów pomocy zostały przekazane do Wojewody Opolskiego w celu dokonania weryfikacji strat przez Komisję Wojewódzką.

Zgodnie z Uchwałą Rady Ministrów

z 1 sierpnia 2006r. termin rozpoczęcia Programu pomocy dla gospodarstw poszkodowanych przez suszę to 1 września 2006r i z tym dniem powinna być uruchomiana pomoc w celu złagodzenia skutków suszy.



## Odpustowy festyn w Szczedrzyku

## Jarocka śpiewała z Marciniami

Od ponad 10 lat, zawsze w połowie sierpnia, w Szczedrzyku odbywa się wielki odpustowy festyn.

Co roku jest on bardziej okazały, a organizatorzy dbają o to, aby mieszkańcy wsi oraz liczni goście z jezior turawskich i całej okolicy, którzy tradycyjnie przyjeżdżają na festyn do Szczedrzyka, mogli na żywo zobaczyć przynajmniej jedną gwiazdę polskiej piosenki. W tym roku była nią **Irena Jarocka**, której koncert odbył się 14 sierpnia - w przeddzień kolejnego wylotu artystki do Stanów Zjednoczonych, gdzie spędza większą część życia. Piosenkarka przypomniła swoje najbardziej znane i lubiane przeboje, porwijąc do wspólnej zabawy i śpiewu nie tylko widownię. W jednej z piosenek towarzyszył jej proboszcz parafii w Szczedrzyku ks. **Marcin Ogiolda**, a inną zaśpiewała wspólnie z proboszczem i prowadzącym imprezę **Marcinem Wilczkiem**. Dodatkowo solo na saksofonie wykonał **Tolek Glensk** - humorysta z Tarnowa Opolskiego, który bawił publiczność przed i po koncercie gwiazdy. Sama artystka powiedziała, że ten występ zapamięta na długo, a zdjęcia z koncertu w Szczedrzyku jej sympatycy będą mogli obejrzeć na stronie internetowej piosenkarki.

Odpustowy festyn na Placu św. Mikołaja przy ul. Klasztornej zorganizował parafialny zespół Caritas wspólnie z Radą Parafialną. Rozpoczął się on już 13 sierpnia wieczorną zabawą taneczną. Zabawa przy akompaniamencie dwóch zespołów muzycznych zakończyła też poniedziałkowy wieczór, a we wtorek 15 sierpnia w parafii św. Mikołaja w Szczedrzyku obchodzono odpust. Przed południem w kościele parafialnym odprawiona została uroczysta suma odpustowa, a po południu odbyły się Nieszpory, po których orkiestra z Byczyny poprowadziła wszystkich

pod namiot na dalszą część zabawy. Poza koncertem orkiestry, na jej program złożył się debiutancki występ **Joanny Król** z Biestrzynnika, która zaśpiewała kilka piosenek Eleni oraz koncert piosenkarki **Mony Lis** z towarzyszącym jej zespołem tanecznym.

Nie brakowało też wielu innych atrakcji: dzieci i nie tylko kusilo wesołe miasteczko i liczne stragany z jarmarcznymi wyrobami, garmażerką i napojami. Przez cały czas trwała loteria fantowa zorganizowana przez parafialny Caritas. Każdy los był pełny, a dodatkowo co wieczór odbywało się losowanie nagród głównych, z których najciekawszymi były dwie wieprzowe półtusze. Panie z Caritasu i gospodynie ze Szczedrzyka upiekły ponad 60 blach ciasta, które wraz z kawą sprzedawano w czasie festynu.

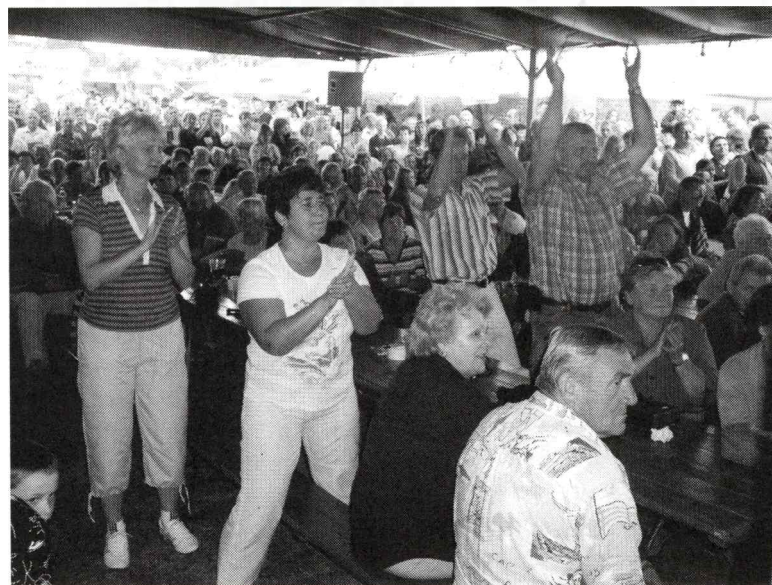
- Cały dochód z imprezy parafialny zespół Caritas przeznaczy na swoją działalność - mówi jego przewodnicząca **Maria Pasieka**. - Jest to różnego rodzaju pomoc osobom starszym, chorym i potrzebującym, organizacja imprez dla dzieci czy wyjazdów kolonijnych oraz inne formy działalności charytatywnej.

Zarobione na festynie pieniądze zostaną też przeznaczone na dokończenie remontu dawnego klasztoru - dziś Domu św. Mikołaja, będącego miejscem charytatywnej działalności parafialnego zespołu Caritas. Jego szefowa podkreśliła duże zaangażowanie całej parafii w organizację odpustowego festynu, składając serdeczne podziękowania wszystkim sponsorom oraz osobom, które aktywnie przyczyniły się do jego przygotowania i zapewniły obsługę - czyniąc to oczywiście charytatywnie.

Janusz Dziuban



Irena Jarocka koncertowała wspólnie z dwoma Marciniami.



Publiczność bawiła się świetnie w czasie wszystkich występów.



We wtorek pod namiotem koncertowała orkiestra OSP z Byczyny.



Krzyżowa Dolina:

## Najpierw burza...

24 czerwca w Krzyżowej Dolinie odbył się „Festyn Rodzinny” zorganizowany przez „Odnowę Wsi” wspólnie z sołtysiem i Radą Sołecką, OSP i Kołem DFK.



Festyn rodzinny.

Z satyrycznym programem „Sąd nad szkołą” wystąpił 15-osobowy kabaret „Kaktusik” ze Spóroka. Wiele było występów, konkursów i zabaw dla dzieci, które prezentowały swe umiejętności wokalne, taneczne i sportowe, zbierając brawa publiczności oraz przygotowane przez organizatorów nagrody. Wieczorem - zabawa taneczna przy muzyce zespołu „Night Flight”, którą przedwcześnie przerwała burza z ulewnym deszczem.

„Odnowa Wsi Krzyżowa Dolina” gorąco dziękuje wszystkim osobom zaangażowanym w organizację festynu. W pierwszym rzędzie licznym sponsorom, którymi byli: Urząd Gminy i Miasta Ozimek, Rada Sołecka, sołtys Bernard Sklorz, DFK i OSP Krzyżowa Dolina, Rudolf Błyszcz, Norbert Blusch, Jan Fila, Adrian Halupczok, Adrian Golletz, Marek Kokott oraz Irkowi Kołodziejczykowi za umilenie czasu muzyką do rozpoczęcia zabawy tanecznej. Ich wkład pozwolił na zorganizowanie tak pięknej imprezy. Szczególnie zadowolone były dzieci, które uczestniczyły w wielu konkursach: plastycz-

nych, wokalnych, tanecznych, strażackich.

Festyn był też okazją do otwarcia nowej kuchni i toalet oraz wyremontowanego korytarza łączącego budynki „starej” i „nowej” szkoły. Pomieszczenia te powstały dzięki uprzejmości i hojności **Urzędu Gminy i Miasta oraz firmy Stolarstwo Adrian Halupczok**, który podarował meble kuchenne. Podziękowania należą się także tym, którzy w czynie społecznym przyczynili się do wyremontowania korytarza, a szczególnie firmie **WKT Polska i Rajmundowi Kokotowi** za ozdobny tynk i wylewkę podłogową, **Adrianowi Mannsfeld** za posadzkę, **STUDIO FARB Indze i Markowi Kokott** za farbę na okna i drzwi, oraz firmie „**ADI**” **Adriana Golletz**, która wykonała usługę.

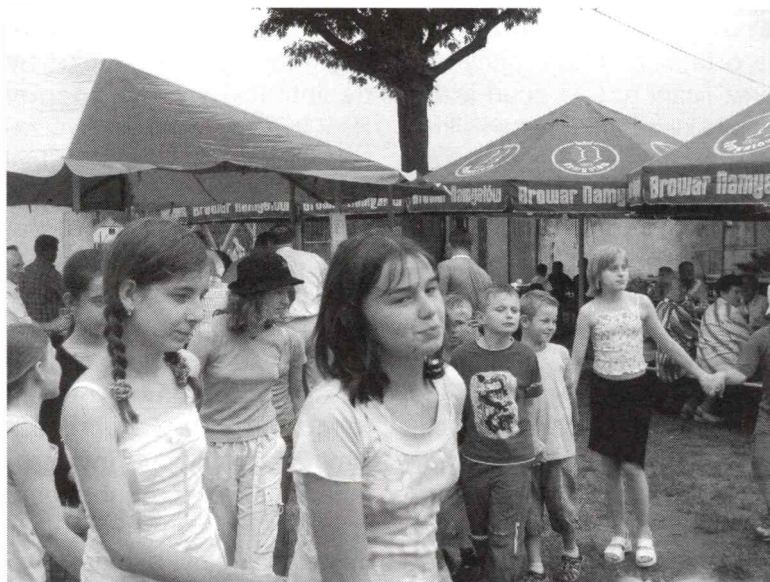
(jad)

### Podziękowanie

Burmistrzowi Ozimka panu Janowi Labusowi oraz panom Adrianowi Halupczokowi i Adrianowi Golletz za mocne wspieranie inicjatyw społecznych, które służą mieszkańcom oraz wzmacniają wizerunek naszej wsi, jak również wszystkim, którzy okazują swoją pomoc w działaniach podejmowanych na rzecz wsi i jej mieszkańców, serdeczne podziękowania składa sołtys Krzyżowej Doliny Bernard Sklorz.

## ... a potem pogoda

23 lipca, na placu przy świetlicy w Krzyżowej Dolinie odbył się letni festyn, zorganizowany przez sołtysa wspólnie z Radą Sołecką i Ochotniczą Strażą Pożarną.



Uczestników festynu bawił zespół niepełnosprawnych „Allegro”.



Dużą atrakcją był występ pary tanecznej klubu „Alvaro” z Ozimka.

Już po raz drugi tego lata, mieszkańcy wsi oraz przybyli goście mogli wesoło spędzić czas, oglądając występy zespołów artystycznych, przy poczęstunku ciastem, kiełbaską z grilla oraz piwem. Uczest-

ników festynu bawił piosenkami i dowcipami zespół osób niepełnosprawnych „Allegro”, a dużą atrakcją był pokaz tańca towarzyskiego, w wykonaniu pary tanecznej klubu „Alvaro” z Ozimka. Wieczorem do tańca i zabawy przygrywał zespół „Saleris”. Tym razem pogoda dopisała, nie sprawiając organizatorom żadnych kłopotów, a uczestnicy festynu wyśmienicie bawili się do późnych godzin nocnych, a zabawę wspominają do dziś.

(jad)



## Uroczystość w kościele w Dylakach

## Jubileusz sióstr Służebniczek

30 lipca na mszy świętej w kościele parafialnym p.w. św. Antoniego odbyła się podwójna uroczystość.

Po pierwsze - jubileusz 25-lecia ślubów dwóch sióstr zakonnych ze Zgromadzenia Służebniczek Najświętszego Serca Jezusowego a po drugie - przyjęcia nowicjuszek do tego zgromadzenia. Po wprowadzeniu jubilatek i zaproszo-

Domu Sióstr w Wiedniu – **Radegundis**.

Drugą połączoną uroczystością było przyjęcie do grona Służebniczek nowicjuszek z Kędzierzyna-Koźła **Agnieszki Bury**, która z rąk przełożonej klasztoru filialnego w



nych gości z procesją przez ks. profesora **Jana Pracza** w koncelebrancami, którzy odprawili uroczystą mszę świętą, wszystkich przybyłych powitał proboszcz parafii w Dylakach ks. **Henryk Okularczyk**. Siostry jubilatki: **Gabriela – Korn** jest rodem z Dylak, a siostra **Urszula – Lewoska** pochodzi ze Staniszcza Małych. Śluby zakonne przyjęły 21 lipca 1981 r. w Wiedniu – w macierzystym domu Sióstr Służebniczek Najświętszego Serca Jezusowego, w którym obecnie od kilku lat pracują. Na uroczystość przyjechała ośmioosobowa delegacja sióstr z przełożoną – Matką Generalną

Dylakach **siostry Bernadety** otrzymała habit i welon, przybierając imię **Maria Karolina**. Cała ceremonia przyjęcia, nosząca nazwę „oblóczyny”, odbyła się podczas mszy świętej. Czas do oblóczyny to Postulat, który trwa około jednego roku, a po dwóch latach nowicjuszek składają śluby. Klasztor sióstr Służebniczek w Dylakach, zwanych poposolicie „Sercankami”, jest domem formacyjnym, w którym obecnie przebywają już cztery nowicjuszeki, przygotowujące się do ślubów.

J. Niestony

## Urodziny księdza prałata

## Życzenia dla ks. proboszcza

12 sierpnia proboszcz parafii św. Jana Chrzciciela w Ozimku ksiądz prałat Gerard Kałuża obchodził 73. urodziny.

Na porannej mszy świętej zebrał się bardzo licznie parafianie wraz z 26 ministrantami służącymi do mszy świętych. Nabożeństwo rozpoczęła orkiestra odegraniem Intryty, po czym jubilat, w koncelebrze z wikarymi **ks. Wojciechem i ks. Jackiem**, odprawili mszę świętą. Homilię wygłosił ks. prałat Gerard Kałuża, bardzo serdecznie dziękując licznie przybyłym parafianom za modlitwę i komunię świętą oraz życzenia otrzymane od służby liturgicznej, organistów i licznych delegacji, a także orkiestrze, która uświetniła całą uroczystość. Na zakończenie wierni odśpiewali dziękczynne *Te Deum Laudamus*, a po mszy w zakrystii ustawiała się długa kolejka delegacji z życzeniami i kwiatami dla jubilata.

Do złożonych życzeń dołącza się



również redakcja „WO”.

(nies)

## Podziękowanie dla księdza Jacka

## Przeszedł do innej parafii

W związku z kończącą się posługą kapłańską w Ozimku, 30 lipca na wszystkich mszach świętych w ozimskim kościele parafialnym, ks. Jacek Chromniak wygłosił pożegnalne kazanie.



Ksiądz Jacek święcenia kapłańskie przyjął 2 czerwca 2001 r., a w sierpniu rozpoczął posługę kapłańską w parafii p.w. św. Jana Chrzciciela w Ozimku, u boku proboszcza ks. prałata **Gerarda Kałuży**. Parafianie bardzo miło będą wspominać jego pobyt w naszej parafii, za stworzenie serdecznej i miłej atmosfery w kontaktach z wiernymi oraz służbę liturgiczną wraz z ks. proboszczem i ks. Wojciechem. Ks. Jacek swoją dalszą posługę pełnić będzie w parafii p.w. św. Jac-

ka w Opolu – u księdza proboszcza **Huberta Chudoby**, który poprzednio był proboszczem parafii w Szczedrzyku.

W związku z odejściem ks. Jacka z Ozimka parafianie, a w szczególności młodzież, serdecznie dziękują za jego pierwszą - pięcioletnią posługę, którą wspólnie przeżyliśmy w serdecznej atmosferze, życząc mu wielu łask Bożych oraz owocnej pracy w nowej placówce parafialnej w Opolu.

(nies)



## Nasze wojaże

O wakacjach myślimy przez cały rok. Przed nimi, ale i zaraz po nich. Już od wczesnej jesieni, kiedy przepełnieni jeszcze jesteśmy świeżymi wrażeniami z minionego lata, zastanawiamy się, dokąd wyjechać za dwanaście miesięcy.

Zimą, gdy brakuje nam słońca i tęsknota za nim przeobraża się w pewien rodzaj depresji, większość z nas myśli o wyjeździe do ciepłych krajów.

Kiedy nadchodzi wiosna, a wraz z nią spora porcja optymizmu, zaczynamy planować urlop. I tu, niestety, często konfrontacja naszych ukrytych pragnień z rzeczywistością bywa smutna i pełna gorzkości, ponieważ ceny tych wymarzonych wy-

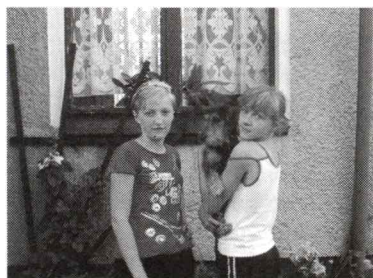
cieczek i wyjazdów w najstojniejsze miejsca na Ziemi, znacznie przekraczają możliwości finansowe przeciętnego człowieka. Nie warto jednak załamywać rąk, wystarczy „mierząc siły na zamiary” prześledzić turystyczną mapę naszego pięknego kraju i wybrać dla siebie oraz swojej rodziny miejsce niekoniecznie oddalone o setki kilometrów od rodzinnej miejscowości.

Joanna Puzik

## Nasza sonda

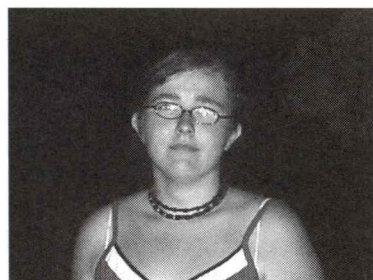


Jak spędziłaś wakacje i jakie masz z nich wspomnienia? – zapytaliśmy mieszkanki Gminy Ozimek.



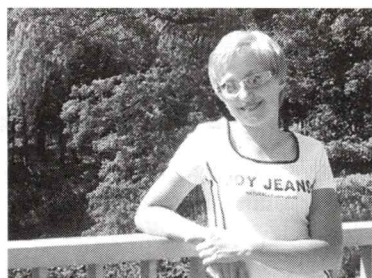
**Patrycja Fila z kuzynką:**

- Na wakacje przyjechałam do mojej babci w Krasiejowie. Spędziłam je wspólnie z moimi kuzynkami i siostrą. Była upalna pogoda, więc dużo czasu poświęcałam na zabawę w basenie, na grę w badminton, na wycieczki rowerowe. Odwiedziłam Muzeum Dinozaurów w Krasiejowie, wykopaliska, cyrk, itd. Mam miłe wspomnienia, o których opowiem moim koleżankom, gdy 10 sierpnia wrócę do szkoły.



**Nikola Fila:**

- Ja również byłam na wakacjach u jednych i drugich dziadków... Pozwodziłam okoliczne atrakcje, pobawiłam się z rodziną na festynach. Pogoda bardzo nam dopisała, więc można było się także wykąpać, poopalać. Wycieczki rowerowe na wykopaliska, cyrk, to tylko niektóre atrakcje, ale czas szybko płynie i wyjazd do Niemiec zbliża się nieubłaganie.



**Zuzanna Puzik:**

- Tego roku nigdzie nie wyjeżdżałam. Wolny czas spędziłam na wycieczkach rowerowych wokół Jezior Turawskich, dyskotekach, festynach, spacerach, rodzinnym grillowaniu. Wspólnie z kuzynkami byłam na naszym wykopalisku paleontologicznym i na basenie. Pamiętałam też o moich przyjaciółkach, aby wystać im wakacyjne pocztówki. Wakacje szybko minęły, ale wspomnienia uwiecznione na zdjęciach pozostaną w mojej pamięci.



**Ola Borkowska i Magda Żak:**

- Większość wakacji i czasu wolnego spędziłyśmy wspólnie. Bawiliśmy się na festynach i dyskotekach. Wybrałyśmy się też na wycieczki rowerowe i spacery do stadniny koni w Antonowie, aby urozmaicić sobie wolny czas pod kątem sportowym. Mamy miłe wspomnienia, które długo zostaną w pamięci, a wakacje zaliczamy do bardzo udanych.

## Obóz w Darłówwu

# Na sportowo

Po raz kolejny M-GTS „Siódemka” w Ozimku – tym razem przy udziale Ośrodka Kultury i Sportu – w dniach: 25 czerwca - 7 lipca zorganizowało obóz sportowy dla dzieci i młodzieży z naszej gminy.



Dzieci z Ozimka były na obozie sportowym w Darłówwu.

Obóz zorganizowano, jak co roku, w Ośrodku Wypoczynkowym „Laguna” w Darłówwu, gdzie właścicielka pani **Elżbieta Rutka** zapewniła dzieciom bardzo dobre warunki pobytu (zakwaterowanie i wyżywienie). Dzięki temu oraz urozmaiconym codziennym zajęciom, uczestnicy obozu z niekłamną radością wspominają pobyt nad morzem. Poza słonecznymi i morskimi kąpielami, dzieci miały możliwość poznania okolicznych miejscowości i ich atrakcji turystycznych, pluskania się w Parku Wodnym z podgrzewaną morską wodą, brania udziału w wielu grach zręcznościowych i zawodach sportowych pomiędzy grupami z różnych kolonii i obozów (np. w piłkę siatkową i nożną). Część młodych ludzi, która uczestniczyła w obozie w Darłówwu po raz pierwszy, otrzymała „chrzest nowicjusza”, a co za tym idzie stosowne certyfikaty obozowicza. Emocji i śmiechu nie brakowało (odsyłamy do zdjęć na stronie internetowej M-GTS „Siódemka”). Obóz zakończono wesołym śpiewem i wręczeniem wszystkim dzieciom pamiątkowych dyplomów wraz ze słodkim dodatkiem.

Dobrej atmosferze patronowali wychowawcy - **Krystyna Zabawa** i **Barbara Werner** oraz **Janusz Skonieczka** i **Waldemar Jamróz**, który był kierownikiem obozu. Bez ich osobistego zaangażowania z pewnością obóz ten nie miałby takiego uroku i tylu atrakcji. Serdecznie im za to w imieniu dzieci dziękujemy! Osobne podziękowania należą się również dyrektorowi Ośrodka Kultury i Sportu w Ozimku **Stanisławowi Rewieńskiemu** za

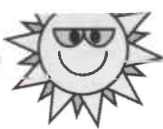
współudział w zorganizowaniu obozu oraz wsparcie tego przedsięwzięcia. Dowodem na to niech będzie list dzieci, które wyrażają w nim swoje wrażenia i oczekiwania:

Cześć, opowiem Wam, co robiliśmy na kolonii w Darłówwu. Codziennie rano chodziliśmy na plażę i często się kąpaliśmy. Był też chrzest, który został przygotowany przez nasze koleżanki i kolegów ze starszej grupy – wszyscy zostaliśmy prawowitymi kolonistami. Zwiedziliśmy także Łebę, gdzie przeszliśmy 14 km po piasku. Chociaż maszerowało się ciężko, wszyscy, nawet najmłodszy, poradzili sobie. Pewnego dnia poszliśmy całą kolonią na basen. Rury są na nim długie i bardzo szybko się na nich zjeżdża. Codziennie po południu chodziliśmy do miasta i kupowaliśmy sobie różne rzeczy. Jedzenie było wyśmienite, a z dnia na dzień coraz smaczniejsze. Płynęliśmy też statkiem – było super! Na koniec wszyscy dostali nagrody. Szkoda, że ten czas tak szybko płynie, bo chętnie zostalibyśmy tam jeszcze trochę. Polecamy te wczasy. Naprawdę można odpocząć!

**Kinga Musiał, Pamela Sułek,  
Paulina Małolepsza  
i Dagna Szpala**

Dziękujemy zatem raz jeszcze kadry obozowej, OKIS-owi, p. Elżbiecie Rutce, a także dzieciom, które zachwyciły zachowaniem i młodzieńczą radością. Kolejne spotkanie w Darłówwu za rok - a więc do zobaczenia!

**Organizatorzy**



MIĘDZYNARODOWY PROJEKT MŁODZIEŻOWY

# „ŚWIAT PRZYJACIÓŁ” W SASBACH

W dniach 5-12 sierpnia w ramach Międzynarodowego Projektu Młodzieżowego „Świat Przyjaciół” w Sasbach spotkała się młodzież z 8 krajów Europy: Niemiec, Włoch, Francji, Holandii, Litwy, Czech, Węgier i Polski.

Nasz kraj reprezentowali uczniowie Zespołu Szkół w Ozimku: Magdalena Kluba, Gabriela Lakota, Emilia Zając, Szymon Szabat, Łukasz Waclawczyk wraz z opiekunem Ewą Waliszewską.

Tematem przewodnim projektu była „Woda”. Każda z uczestniczących delegacji młodzieży przedstawiała wcześniej przygotowane prezentacje na temat roli wody w danym regionie. Nie zabrakło również prac użytecznych na rzecz miasta Sasbach m.in. odtworzenia fragmentu rzeczki w pobliżu starego młyna, odrestaurowania starej śluzy i miejsc, które niegdyś służyły za „publiczne pralnie” a także rekonstrukcji zabytkowej studni w pobliżu muzeum Turenne, które aktualnie stanowi miejsce spotkań francusko-niemieckich.

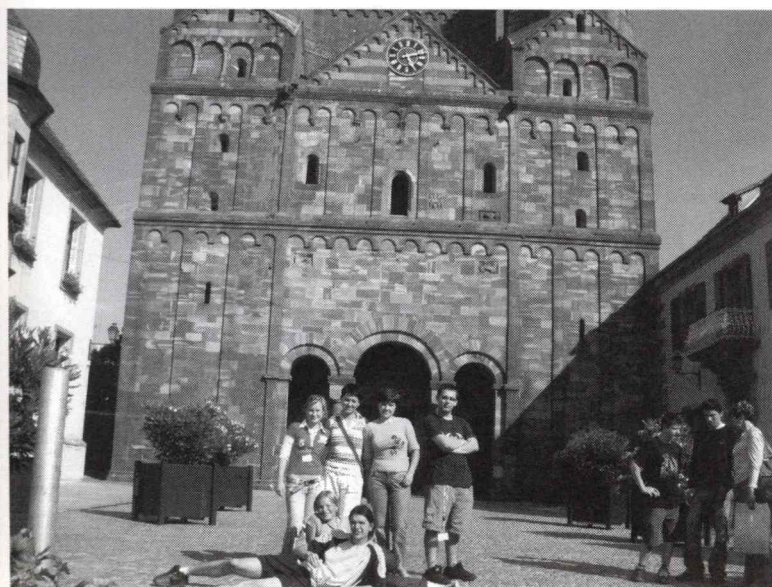
Jednak sam projekt wiązał się nie tylko z pracą i obowiązkami. Młodzież uczestniczyła również w licznych zabawach, dyskotekach i rozgrywkach sportowych, dzięki którym nawiązano nowe przyjaźnie jak również doskonalono umiejętności posługiwania się językiem obcym. W trakcie spo-

tkania zorganizowano także wiele wycieczek m.in. do Strasburga gdzie uczniowie odwiedzili gmach Rady Europy i dyskutowali na tematy związane z ekonomią, ekologią itp. krajów członkowskich, oraz do francuskiego Marmoutier, miasta partnerskiego Sasbach.

Tradycją już jest, że na zakończenie projektu przybywają burmistrzowie gmin z poszczególnych krajów. Tak samo stało się i tym razem. Naszą gminę reprezentowała trzyosobowa delegacja na czele z burmistrzem Ozimka **Janem Labusem** oraz przedstawicielami Zespołu Szkół Paniami: wicedyrektor **Danutą Derdą** i **Klaudią Bukowską-Pająk**. Podczas uroczystej ceremonii zakończenia młodzież utworzyła barwny korowód i przemaszerowała przez miasto prezentując rezultaty swojej pracy, spłotła symboliczną sieć przyjaźni a późnym wieczorem zaprezentowała wcześniej przygotowane krótkie programy artystyczne.

Kolejny projekt odbędzie się już za rok, tym razem w Mapello we Włoszech.

Ewa Waliszewska





## Wspomnienia z obozu karate

# Sensei jest wymagający

Z niecierpliwością czekałem na ostatni dzwonek w szkole, ponieważ zbliżały się upragnione wakacje.

W pierwszy dzień wakacji wyjechałem na obóz karate kyokushin nad morze do miejscowości Rowy. Na takim wyjeździe byłem po raz trzeci, więc spotkałem bardzo dużo znajomych i kolegów. Mieszkałem w ośrodku o nazwie **Albatros**, na którego dachu były gniazda mew - budzące nas o świcie. Dzień zaczynał się od 7.30 zaprawą poranną, która bardzo często była na plaży. Plaża tam jest bardzo niedaleko dosłownie na wyciągnięcie ręki. Ćwiczyliśmy często na plaży wzbudzając bardzo duże zainteresowanie opalających się. Zajęcia odbywały się, również w lesie i na terenie placu przed naszym budynkiem. Treningi były urozmaicone, ponieważ prowadzili je różni mistrzowie.

Oprócz zajęć sportowych dużo przebywaliśmy na plaży i zażywaliśmy kąpieli morskich. Woda była czysta, ale niezbyt ciepła. Taka kąpiel dobrze mnie hartowała. Cały czas mieliśmy ładną pogodę i szybko mijały dni. Mieliśmy również dyskoteki i ogniska z kielbaskami.

Dla każdego karateki bardzo ważny jest trening nocny, wtedy mistrzowie przygotowują, różne niespodzianki, a całość odbywa się późno w nocy na plaży przy blasku pochodni. Inną atrakcją

był chrzest obozowy dla przebywających po raz pierwszy. Śmiechu było co nie miara i na pewno te chwile pozostaną w pamięci.

Bardzo dużą niespodzianką był dla nas nocny wyjazd do Ustki. W tych dniach odbywały się pokazy sztucznych ogni i laserów. Wszystko nad plażą, przy dźwiękach rytmicznej muzyki. Patrzyłem w górę z zachwytem na piękne kwiaty i figury. Widoki były piękne.

Muszę również napisać o egzaminach, które odbywają się pod koniec pobytu na obozie. Każdy z przystępujących ma sporo strachu, bo sensei jest wymagający i nie wszyscy zdają. Ja zdałem na kolejny stopień (pas) i jestem z tego powodu dumny. Niestety obóz szybko się skończył i trzeba było wracać do Ozimka.

Pozostaną wspomnienia i nadzieja, że w przyszłym roku znowu odwiedzę nasze morze. **Bardzo zapraszam wszystkich kolegów i koleżanki do uczestnictwa w zajęciach naszej sekcji KARATE KYOKUSHIN, które rozpoczną się na początku września. Czytajcie plakaty!**

Pozdrawiam wszystkich.

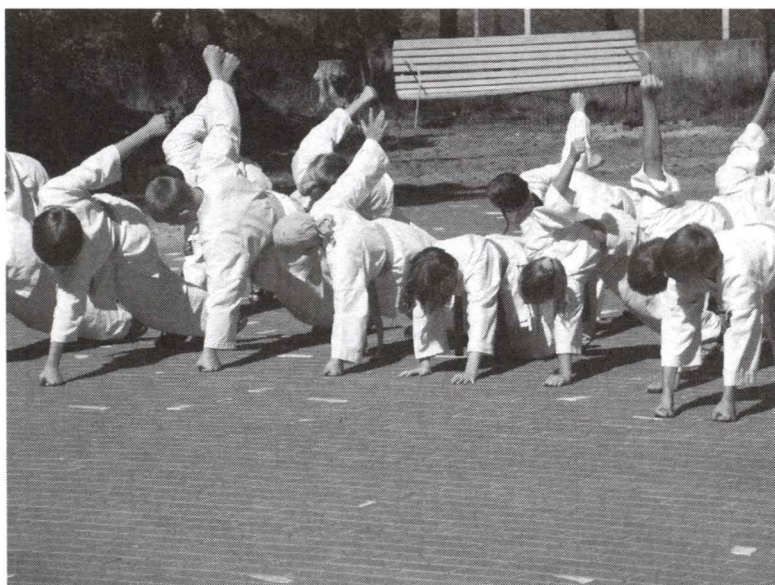
**Tomasz Krzyżowski jr**



*Pogoda dopisywała, więc budowaliśmy różne zapory i zamki.*



*Na nocnym treningu.*



*Na egzaminie trzeba wykazać też siłę woli karateki.*



*Muszę dobrze poskładać pas, może się przydać, jak „chrzczeni” nie będą nas słuchać.*



## 41. Rajd Górski Hutników

## Po Połoninach

Rajd górski hutników, organizowany przez Klub Turystyki Górskiej „Kozica” jest kluczową imprezą, cieszącą się co roku wielkim zainteresowaniem ozimskich turystów.



Turyści z Ozimka na bieszczadzskich szlakach.

W tegorocznym wzięło udział 250 osób. Szlaki rajdu wiodły po Bieszczadach - nadal najmniej zaludnionych i zagospodarowanych górach w Polsce, a zarazem bardzo urokliwych, w niektórych rejonach dziewiczych i dzikich, gdzie można z bliska zobaczyć jelenia czy żubra. Tu można błędzić po zarosniętych ścieżkach, gdzie - rzekłbyś - nie stanęła jeszcze ludzka noga. W wielu miejscach Bieszczadów można wrócić do przeszłości. To miejsca związane z walkami z okresu II wojny światowej. Na zarastających polach można dostrzec nie istniejące już wsie, puste pagórki, z których kiedyś dobiegał głos cerkiewnych dzwonów, wśród zarosłych i pokrzyw miejsca zagrod i chylące się ku ziemi przydrożne krzyże. To pozostałość po akcji „Wisła” z 1947 r. Obecnie w Bieszczady na nowo powraca życie, wracają rdzenni mieszkańcy tych pięknych i historycznych ziem. Bardzo dobrze rozwija się turystyka.

41. Rajd Górski Hutników odbył się w dniach 12-16 lipca. W pierwszym dniu dotarliśmy do Komańczy - miejscowości turystycznej zamieszkałej dawniej przez Łemków. Zwiedziliśmy zabytkową cerkiew prawosławną p.w. Opieki Matki Bożej z 1802 r., a w niej - kompletny ikonostas z 1832 r. Znajdują się tu również cerkiew grekokatolicka i kościół rzymskokatolicki. Zwiedzamy także klasztor sióstr nazaretanek z 1928 r., gdzie w okresie od 28 września 1955 r. do 26 września 1956 r. przebywał internowany przez komunistyczne władze Polski kardynał **Stefan Wyszyński**. Pobyt Prymasa Tyśiąclecia w klasztorze upamiętnia izba pamięci i kaplica. Po zwiedzeniu Komańczy, udajemy się przez Cisną do Wetliny, gdzie znajduje się baza rajdu.

Następny dzień wita nas wspaniałą pogodą. Wyruszamy na najpopularniejszy i najczęściej uczęszczany szlak tej części Bieszczadów. Dochodzimy do Przetęczy Orłowicza (1075 m), a następnie na Smerok (1222). Przy wspaniałej widoczności, grzbietem Smerka idziemy w kierunku Połoniny Wetlińskiej (1255), a przy zejściu ze szczytu odwiedzamy schronisko PTTK „Chatka Puchatka” powstałe w 1956 r. Jest to najwyżej położone schronisko w Bieszczadach (1232). Po wypoczynku schodzimy do ośrodka Bieszczadzkiego Parku Narodowego, który został utworzony w 1971 r. Wieczorem spotykamy się na ognisku, przy pieczeniu kiełbasek i śpiewie z orkiestrą turystyczną (Jurek, Waldek i Andrzej), by zaśpiewać starą bieszczadzką balladę „Mam szałas na Połoninie, piękniejszy niż w mieście dom”.

Trzeciego dnia również pogoda na zamówienie. Autokarem jedziemy do miejscowości Wołosate - najdalej wysuniętego na południowy wschód zakątka kraju. Stamtąd wyruszamy w „serce” Bieszczadzkiego Parku Narodowego. Połoniny Tarnicy i Halicza, to najpiękniejszy i najefektowniejszy krajobrazowo fragment Bieszczadów, a zarazem najbardziej uczęszczany. Dochodzimy do granicy na Przetęczy Bukowskiej (1107) i podziwiamy wspaniałe widoki na tak zwaną zieloną Ukrainę. Następnie przez Rozsypaniec dochodzimy do Halicza (1333), jednego z najwyższych szczytów Bieszczadów. Idąc wśród bujnych traw, w dole dostrzegamy niesamowite zjawisko - wolno pasące się stado 45 jeleni. Widok ten sprawia wielkie wrażenie. Osiągamy Tarnicę (1346), na której stoi wielki metalowy krzyż, upamiętniający wizytę w 1954 r. wówczas jeszcze

zwykłego księdza **Karola Wojtyły**. Ze szczytu rozpościera się wspaniały widok na Karpaty Ukraińskie z najwyższym szczytem całych Bieszczadów - Pikuj (1409). Szerokim Wierchem schodzimy do Ustrzyk Górnych. Zwiedzamy tę turystyczną miejscowość oraz uzupełniamy wypożyczone płyny. Autobusem wracamy do bazy, a wieczorem ochładza nas deszcz z burzy, jaka przeszła nad Wetliną.

Sobota, to już przedostatni dzień rajdu. Zdecydowanie się ochłodziło, ale rano zza chmur niemrawo wygląda słońce. Trasa naszej wycieczki uchodzi za najłatwiejszą, ale także bardzo ciekawą. Robimy tzw. Pasma Graniczne z najwyższym szczytem tej części Bieszczadów - Wielką Rawką (1304). Stąd udajemy się na Małą Rawkę (1271), a kilku chętnych dochodzi jeszcze do Krzemieńca (1221) - styku trzech granic: Polski, Słowacji i Ukrainy. Po drodze zatrzymujemy się w bawówce PTTK „Pod Małą Rawką”, a dalej autokarem jedziemy do Wetliny. Kilku turystów korzysta z przejażdżki bieszczadzka ciuchcią, która wróciła na tory w 1997 r. Do 1994 r. służyła do transportu drewna i pasażerów. Obecnie kursuje na trasie Majdan - Ciasna - Przysłop i jest wielką atrakcją turystyczną. Wieczorem odbył się konkurs krajoznawczy na temat Bieszczadów oraz przebytych tras. Suma punktów z konkursu i zaliczonych tras wyłoni zwycięzcę rajdu i zdobywcę pucharu ufundowanego przez Oddział Zakładowy PTTK przy Hucie Małapanew.

W blasku wieczornego ogniska spotykamy się na podsumowaniu i ogłoszeniu wyników 41. Rajdu Górskiego Hutników. W konkursie wzięła udział spora grupa rajdowców, a zwłaszcza młodzież. Wszyscy wykazali się dużą wiedzą o regionie. Puchar

i pierwszą nagrodę - album o Bieszczadach - zdobył **Grzegorz Kozioł**, drugie miejsce i album Karpaty Wschodnie otrzymała **Danuta Drabik**, a trzecie miejsce i album Bieszczady - **Danuta Derda**. Pozostali uczestnicy konkursu otrzymali nagrody w postaci map i przewodników. Towarzyska impreza trwała do późnych godzin wieczornych, a my jeszcze długo będziemy wracać do wspaniałych chwil, spędzonych w tym uroczym zakątku Polski. Po niedzielnej mszy świętej opuszczamy Wetlinę i wyruszamy w drogę powrotną. Niebo nad Bieszczadami się rozpląkało. W strugach ulewnego deszczu przyjeżdżamy nad największy zbiornik retencyjny w Polsce - Solinę na Sanie. Został oddany w 1968 r., ma powierzchnię 21 km kw., a pojemność 450 mln m sześciennych. Tama ma długość 660 m, a wysokość zapory, to 84 m. Po zwiedzeniu Soliny, z kilkoma krótkimi przystankami, szczęśliwie wracamy do Ozimka.

Serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom rajdu za wspaniałą postawę na trasach i bardzo miłą atmosferę, a także dla naszych sponsorów, bez pomocy których trudno byłoby zrealizować tę imprezę. Szczególnie dziękujemy burmistrzowi Ozimka **Janowi Labusowi**, prezesowi Huty Małapanew **Arnoldowi Bulowi** i komisji socjalnej Huty za sfinansowanie kosztów przejazdu autokarem. Najstarszym uczestnikiem rajdu był **Piotr Gaszewski**, który brał udział we wszystkich 41. rajdach hutników, a najmłodszym - 6-letni **Wiktor**. Kolejne imprezy „Kozicy”, to sierpniowe „Lato w Małej Fatrze” (relację przedstawimy we wrześniu) oraz tradycyjny rajd „Tatrzańska jesień” w dniach 13-17 września. Serdecznie zapraszamy.

Józef Kozioł



Zwycięzca 41. Rajdu Górskiego Hutników „Bieszczady 2006”.



„Amator” na rowerowych trasach

## Trzydzieści lat minęło...

Niemożliwe, ale prawdziwe! Klub Turystyki Kolarskiej „Amator” Ozimek obchodzi w tym roku trzydziestolecie 14-dniowych rajdów rowerowych.



Na trasie rajdu była też miejscowość Krzywe Koło, do której na swoich „kołach” dojechali kolarze z Ozimka.

Po raz pierwszy w 1977 roku, we trójkę wyjechaliśmy amatorsko na niby jednorazowy rajd dwutygodniowy, nie mając jeszcze pojęcia o PTTK, klubach, złotych i wycieczkach zorganizowanych. W następnym roku przypadkowo rozpoczęliśmy duży rajd rowerowy dookoła Polski, realizowany w odcinkach przez pięć lat. Mając w rękę regulamin i mapy oraz zero doświadczeń, rok po roku udoskonalaliśmy nasze wędrówki wzdłuż granic Polski, które dodatkowo zbiegły się z bardzo trudną sytuacją w kraju. Żywność była trudno dostępna, a my, przy dużym wysiłku fizycznym, często jedliśmy z trudem zdobyty chleb z pomidorem. Były trudności z przejazdami koleją, okres intensywnej strajków i stan wojenny, gdy najpierw meldowaliśmy się w gminie i na milicji, a dopiero później jechaliśmy na nocleg. Był to okres bardzo trudny, kiedy nasze rajdy wisiły na włosku, ale tradycja i upór zwyciężyły.

Jako twórca turystyki rowerowej w gminie Ozimek oraz organizator i uczestnik wszystkich 14-dniowych rajdów rowerowych, pragnę podziękować wszystkim ich uczestnikom, bo bez nich nie byłoby naszego trzydziestolecia. Trochę statystyki: w zorganizowanych dotąd rajdach uczestniczyły 83 osoby, wyjeżdżając w sumie 239 razy. Najbardziej zasłużeni w 14-dniowych rajdach, to: Wiesław Leja (14 razy - nadal aktywny), Marian Szponder (10 razy - ostatnio w 1998 r.), Krystian Hueniger (9 razy - nadal aktywny, od 2001 r. z synem Michałem - 6 razy), Tadeusz Pużak (7 razy) oraz Jarosław Panicz, Ryszard Nalepa i Maciej Dziuban (po 6 razy).

Bogaty jest bagaż naszych przygód i doświadczeń, poznanie własne-

go kraju i ludzi. Jeździliśmy tam, gdzie nie zawiezie nas żadne biuro podróży. Dziękuję tym wszystkim, którzy wspierali nas finansowo, bo tylko nielicznych uczestników było stać na całkowite opłacenie udziału w rajdzie. Robiliśmy więc wszystko, aby koszty naszych wyjazdów były minimalne, bo dla niektórych były to jedyne wakacje poza domem.

Tak było i tym razem. W dniach 1 - 14 lipca 2006 r. 12-osobowa grupa kolarzy wyjechała na XXX - jubileuszowy 14 -dniowy rajd rowerowy po województwie pomorskim. Pociągiem PKP z Opolą do Słupska, a stamtąd - bez żadnej fety - 2 lipca wyruszyliśmy rowerami nad polskie morze do Ustki i dalej - przez Rowy, Kluki (skansen kurpiowski) i Smołdzino (Park Narodowy - ruchome wydmy). Naszym celem były zamki i zabytki klasy „0”. Zwiedziliśmy m.in. Lębork, Hel, Sopot, Gdańsk, Mierzeję Wiślaną i miejscowość Piaski tuż nad granicą rosyjską. Oczywiście, nie obyło się bez codziennych kąpiel w morzu. Po dwóch noclegach w Stegnie pożegnaliśmy Bałtyk i przez Malbork, Prabuty, Kwidzyn oraz Gniew, przeprawą promem przez Wisłę, kończymy naszą wyprawę w Laskowicach Pomorskich, skąd 14 lipca wracamy nocnym pociągiem przez Wrocław do Opoli. Jesteśmy zmęczeni po ponad tysiąc-kilometrowej trasie w 30-stopniowym upale, ale i szczęśliwi, że nasz jubileuszowy rajd odbył się w miłej atmosferze i atrakcyjnym terenie. Szczególne podziękowania należą się kierownikowi OSiR Adamowi Purwinowi za dużą pomoc w organizacji rajdu. Co ogólnie działo się przez trzydzieści lat w Klubie Turystyki Kolarskiej „Amator” Ozimek, spróbuję opisać w jesiennych numerach „WO”.

Franciszek Wojczyk

\*\*\* Promujemy młode talenty \*\*\*

## Przygoda...

Sylwia wyjrzała przez okno samolotu. W dole widziała lotnisko. Choć lot nie trwał długo, cieszyła się z tego, że już niedługo postawi stopę na ziemi.

Wreszcie zobaczy dziadków **Ko-nietschko** i pozna **Hadżiego** - szpica miniaturowego i bernardyna **Aliego**. Sama nie mogła mieć zwierząt w domu. Nie zgadzali się rodzice Sylwii.

„Drodzy Pasażerowie! Prosimy zapiąć pasy. Samolot podchodzi do lądowania.” - Sylwia wypełniła polecenie. Chwilę później usłyszała: „Samolot wylądował zgodnie z planem. Dziękujemy za wybranie naszych linii i życzymy udanego pobytu.”

Odprawa poszła sprawnie, Sylwia prędko odnalazła bagaż i poszła szukać rodziny. Trudno jednak znaleźć kogoś, gdy ma zaledwie 130 cm wzrostu. Na szczęście ktoś zawołał:

- Sylwia! Sylwunia! Tu jestem! Dzień dobry wnusiu!

- Cześć Babciu! Gdzie Dziadek? Myślałam, że też po mnie przyjedzie.

- Dziadek czeka w samochodzie. Trudno było znaleźć miejsce do parkowania. O tej porze Hamburg jest zakorkowany, ludzie wracają z pracy. Masz swój bagaż? Chodźmy - pani Anna objęła wnuczkę i poprowadziła do wyjścia - Cześć Dziadku! Widzę, że Liza jeszcze działa. Otworzysz bagażnik? Gdzie psy? Myślałam, że je weźmiesz.

- Powoli Sylwio. Madzi i Ali zostali w domu. Nie lubią jazdy samochodem, który choć stary, jeszcze jeździ. Wkładaj bagaże i wsiadaj. Ruszamy - pan Fryderyk włączył samochód i poczekał na swoją wnuczkę. Jechali bocznymi uliczkami, żeby ominąć korki, dzięki czemu pół godziny później byli już na miejscu. Sylwia wzięła walizkę i ruszyła za babcią. Kiedy ta otwierała drzwi, psy już szczekały.

- Madzi! Ali! Pieski moje kochane! Tak długo was nie widziałam. Mam nadzieję, że nie zjedliście moich rybek. Babciu, gdzie mogę porozkładać swoje rzeczy?

- Przecież wiesz, gdzie jest Twój pokój. Stoi w nim akwarium. Uznaliśmy, że tam będzie lepiej pasowało. Po remoncie zdecydowanie ładniej wygląda. Idź i zobacz.

Sylwia natychmiast poszła w stronę drzwi, które prowadziły do jej własnego świata. Nacisnęła klamkę i omal nie zapiszczała z radości.

- Czy ja jestem na Hawajach? Jak tu pięknie! Nowe akwarium i rybki! Wow! Dziękuję.

- To prezent urodzinowy. Ciesz się, że Ci się podoba. Rozpa-

kuj swoje rzeczy. Ja zrobię herbatę - Sylwia zaczęła chować ubrania do szafy. Ten pokój naprawdę jej się podobał. Zawsze marzyła o wyjeździe na tropikalne wyspy, a teraz ma je na wyciągnięcie ręki, choć nie są prawdziwe. Gdy skończyła rozpakowywanie i poszła do salonu. Madzi i Ali podeszli do niej i usiedli. Chcieli wyjść na spacer.

- Mogę iść na spacer z psami? Pójdziemy do parku obok. Będziecie mnie widzieli z okna.

- Oczywiście, że możesz. Tyłko bądź ostrożna i nie odchodź za daleko. Tu jest bezpiecznie.

Sylwia zapięła smycze psom i wyszła z domu. Wiedziała, że nie ma oddalać się od domu babci. Przyjeżdżała tu już wiele razy, ale to były pierwsze wakacje bez rodziców. Nie martwiła się też, że nie porozumie się z nikim. Znała język, uczyła się go w szkole i od dziadka. Właśnie dotarła do parku. To jej ulubione miejsce. Było tu cicho, przyjemnie, czysto. Wiele rodzin przychodziło tutaj na spacer. Odpięła smycze i zaczęła się bawić z Madzim i Alim. Jakies dwie godziny później wróciła, akurat na kolację. Babcia zrobiła naleśniki. Cała trójka zasiadła do stołu. Dziadek, jak zwykle, zaczął opowiadać o tym, co wydarzyło się od ostatniej wizyty Sylwii i jej rodziców, państwa **Herubinów**. Kiedy skończył, poprosił Sylwię, aby zdała relację z tego, co dzieje się w domu.

- Mama ciągle kupuje rzeczy dla niemowląt, ubranka, pieluszki, zabawki. Tata złożył łóżeczko, kupił materiał na pościel. Ja miałam wybrać imię. Jeśli będę miała siostrę, to nazwę ją Zuzia, a jeśli braciśka, to może Wiktor. Oprócz tego, nic ciekawego się nie stało. Aha, nasza sąsiadka, pani Hoszek, wyprowadziła się do Warszawy, bo tam mieszka jej nowy mąż. Teraz w jej mieszkaniu mieszka Weronika Błaziak z rodzicami. Jest w moim wieku i chodzi ze mną do klasy. Jest miła, sympatyczna, zawsze mi pomaga.

- Widzę, że znalazłaś sobie przyjaciółkę. Czy ona ma rodzeństwo?

- Nie i bardzo mi zazdrości, że ja będę miała - kiedy Sylwia pomogła babci posprzątać, umyła się i przebrała w piżamę. Była bardzo zmęczona. Położyła się spać.

Następnego dnia obudziła się bardzo wcześnie. Otworzyła okno: natychmiast poczuła świeże powietrze. Kiedy już się ubrała, poszła do



\*\*\* Promujemy młode talenty \*\*\* Promujemy młode talenty \*\*\* Promujemy młode talenty \*\*\*

## u dziadków



kuchni sprawdzić, czy ktoś jeszcze nie śpi. Zastała babcię szykującą śniadanie.

- Dzień dobry Sylwiu. Dobrze spałaś? Zaraz zrobię ci coś do jedzenia. Mogą być płatki? Myślałam, co będziemy robić podczas Twojej wizyty. Może pojedziemy nad morze i do wesołego miasteczka?

- Super! Uwielbiam karuzele, ale pojedziemy tam kiedy indziej, dobrze? Na razie poczytam książki, będę chodziła na spacer z Madżim i Alim. Jeśli się zgodzisz, to pójdę z Dziadkiem nad rzekę. Możemy też zrobić kiedyś ognisko, tylko nie wiem gdzie.

Sylwia zabrała się do pakowania swojego śniadania. Miała zamiar wybrać się nad Elbę, żeby zobaczyć, czy zakwitły kwiaty, które posadziła tam w zeszłym roku.

Wakacje mijały dziewczynce bardzo szybko. Jak obiecała babcia, pojechali nad morze, do wesołego miasteczka i wielu innych miejsc. Tęskniła za rodzicami, ale ciągle miała jakieś zajęcia, więc nie myślała o nich dużo. Pamiętała jednak o widokówce i upominkach dla mamy i taty. Kupiła sobie kilka bluzek, kapelusz i dużego misia dla siostry lub brata. Każdy dzień różnił się od drugiego, choć pewne rzeczy się powtarzały. Codziennie czytała książkę, chodziła na spacer z Madżim i Alim. Może nie były to zbyt interesujące zajęcia, ale jej wystarczyły. Sylwia myślała, że do końca jej pobytu w Niemczech nic bardziej ciekawego się nie wydarzy. Nie wiedziała, jak bardzo się myliła.

Pewnego dnia dziewczynka wstała trochę później. Miała wspaniały sen i chciała koniecznie o nim opowiedzieć dziadkom. Ubrała się, umyła twarz i zęby i poszła do kuchni. Nie zastała nikogo. Szukała wszędzie, ale była sama w domu.

W salonie na stole leżała kartka napisana przez babcię:

*Sylwiuniu, razem z Dziadkiem poszłam na zakupy.*

*Nie chciałam Cię budzić, więc napisałam ten list.*

*W lodówce masz kanapki. Zjedz śniadanie.*

*Obejrzyj jakiś program w telewizji.*

*Nie wychodź na dwór.*

*Gdyby coś się stało, to zapasowy klucz jest w kuchni w szkatułce.*

*Wrócimy przed południem.*

Babcia

Sylwia przyniosła sobie talerzyk, kubek z sokiem, włączyła telewizor. Trafiała na ulubiony program o plaście. Kiedy się skończył, posprzątała i wzięła się za swoje dzieło. Starąta się jak najlepiej oddać urok Madżiego i Aliego, ale nie wychodziło jej. Zostawiła więc obrazek i postanowiła przygotować coś dla babci. Nie umiała gotować, więc poszła do ogrodu, ścięła trochę kwiatów i ułożyła bukiet. Chwilę potem dziadkowie wrócili z zakupów.

*- Witaj kochanie! Poradziłaś sobie? Co to za arcydzieło?*

*- Cześć Babciu! Cześć Dziadku! Chciałam Wam zrobić niespodziankę, ale obraz psów nie wyszedł mi. Zrobiłam za to bukiet.*

*- Jaki ładny! Bardzo Ci dziękuję. W nagrodę pojedziemy dzisiaj na pizzę.*

Po południu dziadek zawiadomił ją, że wybierają się do pizzerii. Dziewczynka prędko włożyła sandaiki i razem ze swoim opiekunem wyszła przed dom. Babcia została, żeby przygotować piśmiem jedzenie.

*- Zapomniałem dokumentów. Poczekaj tutaj na mnie. Zaraz wrócę. Nie odchodź nigdzie.*

Pan Fryderyk poszedł po dokumenty. Nie było go kilka minut. Kie-

dy wrócił, Sylwii już nie było.

- Sylwia! Sylwia! Gdzie jesteś? Nie chowaj się przede mną. Wiesz, że tego nie lubię. Sylwia! Gdzież ona mogła się podziać? Anno, nie widziałas Sylwii?

- Przecież zeszła z Tobą. Myślałam, że tu czeka na Ciebie.

- Ja też tak myślałam, ale jej tu nie ma. Sylwia! Co ona znowu wymyśliła?

Dziadkowie długo szukali dziewczynki. Do późna czekali w domu na nią. Następnego dnia poszli na policję. Dyżurny obiecał, że osobiście zajmie się tą sprawą. Gdy wrócili do domu, nie znaleźli swoich psów.

- Mało, że Sylwia zaginęła, to jeszcze Madżi i Ali gdzieś się zapodziali. Przecież ona tak bardzo kochała te psy. Jeśli wróci i ich nie zastanie...

- Nie martw się Anno. Znajdziemy i naszą wnuczkę i nasze zwierzaki.

Dziadkowie czekali dwa dni, ale nie nadal nic nie było wiadomo. Rodzice dziewczynki bardzo zaniepokoiłi się jej zniknięciem. Chcieli przylecieć do Hamburga, ale to nie był dobry pomysł: pani Herubin mogła w każdej chwili urodzić.

Mijał czwarty dzień bez żadnej wieści o dziewczynce. Nadano ogłoszenie do radia i telewizji. Na każdym kanale zawiadamiano o zaginięciu ośmioletniej Polki.

*„To moja wina. Nie powinienem je zostawiać samej. Gdyby tylko był jakiś sposób, żeby się z nią skontaktować. Gdyby można było jakoś ją namierzyć... Zaraz, przecież Madżi i Ali mają wszczepione mikrochipy z informacjami o właścicielach, a weterynarz mówił, że można je namierzyć.”*- dziadek doznał olśnienia. Czym prędzej udali się na komisariat.

- Panie policjancie, wiem, jak odnaleźć Sylwzię.

- Słucham.

- Nasze psy, Ali i Madżi mają w szyi chipy z informacjami o sobie. W ten sposób możemy je także namierzyć.

- Nie mamy pewności, że Pana podopieczni wybrali się na poszukiwania dziewczynki, ale to może rozwiązać problem ich zniknięcia. Proszę poczekać chwilę. Sprawdzę komisarzy Weissa, który zajmuje się tą sprawą i specjalistę. Oby miał Pan rację.

Chwilę później państwo Koniet-schko, komisarz Weiss i pan Grunwald siedzieli w pokoju, który służył do odnajdywania nadajników satelitarnych.

- Chwilęczkę! Chyba coś mam.

Każdy mikrochip ma swój określony numer. Poszczególne rodzaje posiadają odrębną cechę, która pozwala je zidentyfikować. Dzięki dokumentacji dostarczonej przez Państwa, udało mi się odnaleźć psy. Są na wybrzeżu Elby. Ze zdjęć satelitarnych wynika, że stoi tam jakaś pusta chata. Na podczerwień widać, że są tam psy, dziecko i ktoś jeszcze.

- Wydrukuj mi zdjęcie i dokładne namiary. Musimy mieć wsparcie. Nie wiemy, z kim mamy do czynienia.

15 minut później w stronę opuszczonego domu zmierzało kilka samochodów policyjnych oraz auto dziadków Sylwii. Kiedy dotarli na miejsce, komisarz Weiss kazał otoczyć dom, spojrzął przez okno, ale zobaczył tylko cień dorostej osoby. Na jego sygnał policjanci wtargnęli do domu.

- Nie ruszać się! Policja!- rozległo się z wszystkich stron. Podejrzanie wyglądający mężczyzna podniósł ręce do góry.

- Aresztujcie go - rzekł komisarz - Ja poszukam dziecka.

Babcia Anna i dziadek Fryderyk z niecierpliwością czekali na rozwój wydarzeń.

- Mogłem sobie wcześniej przypomnieć o chipach.

- Byłeś zdenerwowany, martwiłeś się. Człowiek nie myśli wtedy zbyt rozsądnie. Zobacz, to pan Weiss. Niesie Sylwzię!

-Sylwiuniu! Kochana wnusiu!

- Dziadku! Babciu! Tak bardzo się cieszę, że Was widzę!- dziewczynka rozplakała się.

- Nie płacz. Dziękuję panie komisarzy za odnalezienie naszej wnuczki.

- To także Państwa zasługa. Porowac był poszukiwany za napaady na sklepy. Nie był zbyt groźny. Proszę zabrać małą do domu i zaopiekować się nią. Do widzenia.

Zadzwoił telefon. Dziewczynka obudziła się i poszła do salonu. Po drodze słyszała urywki rozmowy: „... oczywiście, przekażę jej. Na pewno się ucieszy. Gratuluję Wam!”

- Babciu, kto dzwonił?

- Twój tata. Mama urodziła śliczną dziewczynkę. Masz siostrzyczkę.

- Naprawdę?! Hura!!! Dobrze, że teraz, a nie dwa tygodnie wcześniej. Nie mogłabym się cieszyć? Czy Dziadek wie, że mam siostrę?

- Nie.

- Dziadku! Mam siostrę! Mam małą siostrzyczkę! Nazywa się Zuzia!



# Ruszyła piłkarska liga

Rozpoczął się sezon piłkarskich rozgrywek 2006/2007. Na szczelbu okręgu opolskiego mecze jesiennej rundy rozgrywane będą do 11 listopada. Gminę Ozimek reprezentują cztery drużyny: w IV lidze Fa. Rajfel Krasiejów, w klasie okręgowej (grupa I) KS Małapanew Ozimek i LZS Grodziec oraz w klasie A (grupa I) LZS Szczedrzyk. Kibiców zapraszamy na boiska piłkarskie.



## Fa. Rajfel Krasiejów

Piłkarze LZS Fa. Rajfel Krasiejów rozpoczęli drugi sezon gry w IV lidze. W rozegranym 12 sierpnia inauguracyjnym meczu z Polonią Nysa pokonali gości 3-1, biorąc rewanż za wiosenną porażkę. Mecz poprzedził występ zespołów mażoretkowych „Alfa” i „Beta”, które tańczyły również w przerwie spotkania. Zorganizowano konkurs dla kibiców na wytypowanie wyniku meczu, a w trakcie imprezy można się było posilić małym co-nieco z grilla.

W okresie przygotowawczym Fa. Rajfel rozegrał sześć sparingów, uzyskując następujące wyniki: 10-1 z LZS Kolonowskie, 4-0 z LZS Grodziec, 6-0 z Silesiusem Kotórz M., 3-0 z LZS Mechnice, 3-1 z LZS Poborszów i 5-1 z KS Małapanew Ozimek. **Trenerem drużyny jest Jan Podolski, a bramkarzy trenuje Kazimierz Kucharski. Skład: bramkarze - Maciej Lubczyński, Roman Ochman, Wojciech Włoch, obrońcy - Sławomir Hetmański, Rafał Hrechuch,**

**Grzegorz Kielanowski, Krzysztof Kulig, Rafał Szczebel, pomocnicy - Wojciech Burzyński, Przemysław Czajkowski, Marek Grendziak, Kamil Haracz, Tomasz Mainka, Mateusz Pinkawa, Jan Podolski, Grzegorz Reisig, Waldemar Sobota, Tomasz Wiśniewski, napastnicy - Józef Górny, Wojciech Pudelko, Piotr Szczubiał, Bartosz Chojnacki. Przybyli: Ochman, Pudelko (Skalnik Tarnów Op.), Grendziak (Swornica Czarnowąsy), Burzyński (MKS Gogolin), Reisig (Skalnik Gracze), Górny (powrót z LZS Grodziec).** Ubyli: Paweł Grabowiecki, Leszek Juszcak, Grzegorz Zmuda, (do Ruchu Zdieszowice), Arkadiusz Myśliwiec (wyjazd za granicę), Tomasz Piwowarczyk (Śląsk Lubniani) Łukasz Staszewski, Adrian Czichos (nie wznowili treningów), Dawid Gola (LZS Szczedrzyk).

(d)

## Terminarz jesiennej rundy

12.08.2006 r. godz. 17.00	- Rajfel Krasiejów - Polonia Nysa
15.08.2006 t. godz. 17.00	- OKS Olesno - Rajfel Krasiejów
19.08.2006 r. godz. 17.00	- Rajfel Krasiejów - Sparta Paczków
26.08.2006 r. godz. 17.00	- LZS Poborszów - Rajfel Krasiejów
02.09.2006 r. godz. 16.00	- Rajfel Krasiejów - Victoria Chrośnice
10.09.2006 r. godz. 16.00	- Start Bogdanowice - Rajfel Krasiejów
16.09.2006 r. godz. 16.00	- Rajfel Krasiejów - GKS Staroścín
23.09.2006 r. godz. 16.00	- Rajfel Krasiejów - LZS Proślice
30.09.2006 r. godz. 16.00	- Czarni Otmuchów - Rajfel Krasiejów
07.10.2006 t. godz. 15.00	- Rajfel Krasiejów - Śląsk Lubniani
14.10.2006 r. godz. 15.00	- Start Namysłów - Rajfel Krasiejów
21.10.2006 r. godz. 15.00	- Rajfel Krasiejów - MKS Kluczbork
28.10.2006 r. godz. 15.00	- MKS Gogolin - Rajfel Krasiejów
04.11.2006 r. godz. 13.00	- Rajfel Krasiejów - Swornica Czarnowąsy
11.11.2006 r. godz. 13.00	- Motor Praszka - Rajfel Krasiejów

## KS Małapanew Ozimek

Przygotowania do sezonu piłkarskiego KS Małapanew pod kierunkiem trenera Andrzeja Nogi rozpoczęli 10 lipca. W rozegranych sparingach uzyskali następujące rezultaty: 2-3 ze Śląskiem Lubniani, 2-4 z Motorem Praszka, 1-2 z OKS Olesno, 3-2 z LZS Grodziec i 1-5 z Fa. Rajfel Krasiejów. **Skład: bramkarze - Piotr Cłapa, Jerzy Kajdana, Piotr Kopacz; obrońcy - Roman Blozik, Mariusz Ozimek, Bartosz Stręk, Sylwester Sykulski, Paweł Czopkiewicz, Dawid Kliński, Andrzej Gaik, Paweł Jarzabek, Dariusz Szczepaniak; pomocnicy i na-**

**pastnicy: Bartłomiej Kobiera, Tomasz Wróblewski, Łukasz Jędrzyak, Kamil Winiarski, Marcin Marzec, Roman Sykulski, Andrzej Sapa, Piotr Słupik, Mariusz Kwietniewski, Michał Noga, Mariusz Kuś.** Ubyli: Paweł Kowalski (powrót do Startu Namysłów), Paweł Olkowski (do Gwarka Zabrze). Przybyli: Mariusz Kuś z LZS Ligota Turawska, Paweł Jarzabek, Marcin Marzec i Michał Noga z drużyny juniorów. Pierwszy mecz sezonu piłkarze KS Małapanew rozegrali u siebie 12 sierpnia, przegrywając 0-3 z LZS Mechnice.

(d)

## Terminarz jesiennej rundy

12.08.2006 r. godz. 17.00	- KS Małapanew - LZS Mechnice
15.08.2006 t. godz. 17.00	- Silesius Kotórz Mały - KS Małapanew
19.08.2006 r. godz. 17.00	- KS Małapanew - Polonia Domaszowice
26.08.2006 r. godz. 17.00	- KS Małapanew - ZKS Góraźdże
02.09.2006 r. godz. 16.00	- KS Małapanew - Start Dobrodzień
09.09.2006 r. godz. 16.00	- KS Małapanew - Start Siolkowice
16.09.2006 r. godz. 16.00	- KS Małapanew - LZS Widawa Lubska
23.09.2006 r. godz. 16.00	- Odra II Opole - KS Małapanew
30.09.2006 r. godz. 16.00	- KS Małapanew - Unia Kolonowskie



07.10.2006 r. godz. 15.00	- Hetman Byczyna - KS Małapanew
14.10.2006 t. godz. 15.00	- KS Małapanew - Pogoń Łosiów
21.10.2006 r. godz. 15.00	- Orzeł Linice - KS Małapanew
28.10.2006 r. godz. 15.00	- KS Małapanew - Piast Brzeg
04.11.2006 r. godz. 13.00	- KS Małapanew - LZS Grodziec
11.11.2006 r. godz. 13.00	- Skalnik Tarnów Op. - KS Małapanew

new

Z okazji 60-lecia KS Małapanew Ozimek, będącego kontynuatorem piłkarskich tradycji Hutniczego Klubu Sportowego „Małapanew”, w dniach 26-27 sierpnia na stadionie w Ozimku odbędzie się festyn sportowy, w którego programie przewidziano m.in.: w sobotę – turniej dziecięcych drużyn niezrzeszonych o puchar prezesa KS Małapanew i nagrodę dyrektora OKiS w Ozimku, mecz drużyn dziewcząt KS Małapanew – Unia Opole, program artystyczny w wykonaniu zespołów „Chorus”, „Alvaro” i mażorettek, mecz o mistrzostwo klasy okręgowej KS Małapanew – ZKS Góraźdże, wręczenie odznaczeń i dyplomów, występ wrocławskiej grupy kabaretowej AJA – Kalambur oraz zabawę taneczną z zespołem „Venus”. W sobotę o godzinie 11.00 na boisku przy Gimnazjum nr 1 w Ozimku odbędzie się Międzynarodowy Turniej Piłkarski drużyn do lat 14 klubów gminnych oraz drużyn z Přerova i Rýmařova (Czechy) o puchar burmistrza Ozimka.

16.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Grodziec - Start Siołkowice St.
23.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Widawa Lubska - LZS Grodziec
30.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Grodziec - Odra II Opole
07.10.2006 r. godz. 15.00	- Unia Kolonowskie - LZS Grodziec
14.10.2006 t. godz. 15.00	- LZS Grodziec - Hetman Byczyna
21.10.2006 r. godz. 15.00	- Pogoń Łosiów - LZS Grodziec
28.10.2006 r. godz. 15.00	- LZS Grodziec - Orzeł Linice
04.11.2006 r. godz. 13.00	- Małapanew Ozimek - LZS Grodziec
11.11.2006 r. godz. 13.00	- LZS Grodziec - Piast Brzeg

## LZS Szczedrzyk

Zespół seniorów LZS Szczedrzyk przygotowania do rundy jesiennej sezonu 2006/2007 rozpoczął 18 lipca, trenując dwa razy w tygodniu. Główny nacisk kładziono na wytrzymałość szybkościową zawodników. Piłkarze rozegrali także dwa spa-

ringi, przegrywając 2-5 i 0-6. Podobnie jak w ubiegłym sezonie, trenerem zespołu jest Ryszard Elżanowski. Z drużyny nikt nie odszedł, a z wypożyczenia do Krasiejowa powrócił Dawid Gola.

(d)

## LZS Grodziec

Drużyna LZS Grodziec, występująca wraz z KS Małapanew w grupie I klasy okręgowej, w ramach przygotowań do jesiennej rundy rozegrała cztery mecze kontrolne, uzyskując następujące wyniki: 0-4 z Fa. Rajfel Krasiejów, 2-3 z KS Małapanew Ozimek, 7-4 z LZS Szczedrzyk i 3-6 z LZS Ligota Turawska. Trenerem zespołu jest Michał Grabowski. Skład: bramkarze - Wojciech Machulak, Łukasz Filozof; obrońcy - Dariusz Juszczyzyn, Andrzej Świgoń, Ireneusz Jarocki, Jacek Waclawczyk, Mateusz Soszka, Marek Krysa, Szymon Krysa; pomocnicy - Piotr Zarębski,

Paweł Zarębski, Mariusz Pazdan, Krzysztof Piotrowicz, Jan Kosiński, Marcin Michalak, Marek Słowik; napastnicy - Przemysław Oblicki, Łukasz Doliński, Mariusz Mielnik, Andrzej Kulig, Mateusz Marcinków. Przybyli z drużyny juniorów: M. Michalak, M. Mielnik, M. Krysa i S. Krysa; ubyli: Józef Górny (powrót do Fa. Rajfel Krasiejów) Adam Zawadzki (do LZS Tomiczek Tarnów Op.). W inauguracyjnym meczu sezonu 2006/2007, piłkarze LZS Grodziec podejmowali na własnym boisku Skalnika Tarnów Opolski, wygrywając 1-0.

(d)

### Terminarz jesiennej rundy

12.08.2006 r. godz. 17.00	- LZS Grodziec - Skalnik Tarnów Op.
15.08.2006 t. godz. 17.00	- LZS Mechnice - LZS Grodziec
19.08.2006 r. godz. 17.00	- LZS Grodziec - Silesius Kotórz Mały
26.08.2006 r. godz. 17.00	- Polonia Domaszowice - LZS Grodziec
02.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Grodziec - ZKS Góraźdże
09.09.2006 r. godz. 16.00	- Start Dobrodzień - LZS Grodziec

### Terminarz jesiennej rundy

20.08.2006 r. godz. 17.00	- LZS Szczedrzyk - Budowlani Strojce
27.08.2006 r. godz. 17.00	- LZS Bogacica - LZS Szczedrzyk
03.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Szczedrzyk - LZS Gronowice
10.09.2006 r. godz. 16.00	- Victoria Dobrzyń - LZS Szczedrzyk
17.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Szczedrzyk - Bizon Bąkowice
24.09.2006 r. godz. 16.00	- LZS Bugaj Nowy - LZS Szczedrzyk
01.10.2006 r. godz. 15.00	- LZS Szczedrzyk - Unia Murów
08.10.2006 r. godz. 15.00	- Kłos Rychnów - LZS Szczedrzyk
15.10.2006 r. godz. 15.00	- LZS Szczedrzyk - MKS II Kluczbork
22.10.2006 r. godz. 15.00	- Piast Gorzów Śl. - LZS Szczedrzyk
29.10.2006 r. godz. 15.00	- LZS Szczedrzyk - LZS Ligota Turawska
05.11.2006 r. godz. 13.00	- LZS Szczedrzyk - LZS Kujakowice
11.11.2006 r. godz. 13.00	- LZS Rożnów - LZS Szczedrzyk

### Wyniki drugiej kolejki

We wtorek 15 sierpnia odbyła się druga kolejka spotkań jesiennej rundy w IV lidzie oraz klasie okręgowej. Piłkarze Fa. Rajfel Krasiejów grali na wyjeździe, remisując 1-1 z OKS-em Olesno. Także w klasie okręgowej drużyny z gminy Ozimek rozgrywały mecze wyjazdowe: LZS Grodziec pokonał 4-0 LZS Mechnice, a KS Małapanew uzyskał remis 1-1 z Silesiusem Kotórz Mały.



Otwarte Mistrzostwa Opolskiego Związku Jeździeckiego i Regionalne Zawody w Skokach przez Przeszkody

# Śliczne amazonki, piękne wierzchowce

Impreza jeździecka w Szczedrzyku ma zaledwie trzyletnią historię, ale zyskała już rangę mistrzowską.

Jeszcze trzy lata temu do Szczedrzyka przyjechała garstka zapaleńców z kraju i zagranicy. I impreza miała status regionalnej. Jak przynajmniej organizatorzy, to były pierwsze koty za płaty, choćby wypadły bardzo dobrze, gdyż rok później do Szczedrzyka zjechało znacznie więcej amatorów jazdy konnej. A że zawody organizowane były wzorowo – Polski Związek Jeździecki zdecydował, iż w tej miejscowości z powodzeniem odbywać się mogą imprezy rangi mistrzowskiej. A to już nie przelewki.

Przez dwa dni (12 i 13 sierpnia) na hipodromie w Szczedrzyku rywalizowały amazonki i jeźdźcy z kilku województw. I – jak mówią – szykują się już

na rok przyszły, gdyż zawody w Szczedrzyku weszły na stałe do kalendarza imprez jeździeckich w województwie.

Ale nie brakowało już też widzów, którzy obsiedli trybuny. Jak bardzo popularny staje się ten sport i jak coraz głośniejsze o Szczedrzyku świadczy choćby wizyta Kasi i Dominiki Chelpy z Opola. Obie dziewczynki przyjechały z rodzicami. Zwłaszcza młodsza Dominika ciągnie rodziców od jednej konnej imprezy na kolejną.

**- Ciągłe jeżdżę na jakies zawody – przyznaje dziewczynka. – Jak dorosnę, tata kupi mi konia i będę skakała. Już dosiadam dużego konia a na kucu kilka razy jeździłam.**

WIT

## Nasza sonda

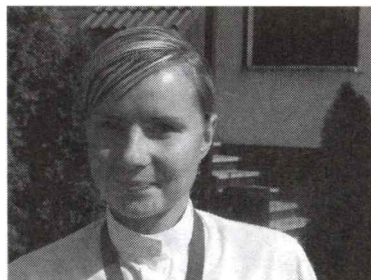


**Jak trafiłyście do tego sportu? Czy to elitarny sport? Czy nie boicie się zwierząt? – takie między innymi pytania zadaliśmy młodym uczestniczkom zawodów.**



**Ola Storosz, LKS Ostroga Opole:**

*- Jeżdżę od jedenastu lat. Zaczęło się od tego, że tata zaprowadził mnie do stajni. I to był jego błąd. To jest bardzo kosztowny sport, każdy wyjazd na zawody jest drogi. Jak chce się wyjechać na zawody ogólnopolskie to trzeba liczyć się z wydatkiem w wysokości tysiąca złotych. Mam swojego prywatnego konia. Utrzymanie konia kosztuje od 300 do 500 złotych, w Warszawie nawet do 1000 złotych. Czy koleżanki traktują mnie jak rozpieszczoną bogatą panienkę? Nie, jak ktoś mnie zna, to wie, że kiedyś może miałam pieniądze, ale wszystkie je straciłam na swoje hobby.*



**Agnieszka Sołoniewicz z LKJ**

**Ostroga Opole:**

*- Do klubu trafiłam przez koleżankę, którą poznała w pierwszej klasie gimnazjum. Zaprosiła mnie na jazdę rekreacyjną i spodobało mi się. Zaczęłam swoją karierę. Z powodzeniem startowałam na kilku zawodach ogólnopolskich, zdobyłam mistrzostwo okręgu a także eliminację do mistrzostw Polski. Czy nie przerażają mnie wypadki na hipodromach? Wiadomo, że trzeba się liczyć z pewnym ryzykiem, z kontuzjami, wypadkami. Miałam różne przygody, nieraz spałam z konia, ale na szczęście udawało mi się z tego wyjść cało. Najgroźniejszym wydarzeniem było kopnięcie przez konia w moje plecy, ale też wyszłam w sumie z tego cało. I nie boję się wcale konia. To tylko zwierzęta i nigdy nie da się do końca przewidzieć, co zrobi, jak zareaguje.*



**Ania Polednia:**

*- Mam 9 lat i chodzę do szkoły w Szczedrzyku. Konie już mnie interesują. Tata ma 2 konie i daje już na nie wsiadać. Mam zamiar dokupić jeszcze kucyka, na którym zacznę skakać. W przyszłości na pewno zostanę amazonką.*



**Najpierw najazd...**



**... następnie skok ...**



**... i miękki zeskok.**

# Zasiłki po nowemu

Od 1 września 2006 roku wysokość zasiłku rodzinnego zależy od wieku dziecka i wynosi:

- 48 zł na dziecko w wieku od 0 - 5 lat,
- 64 zł na dziecko w wieku od 6-18 lat,
- 68 zł na dziecko w wieku od 19-24 lat.

Zasiłek rodzinny przysługuje na dziecko do 18 lat. Jeśli uczy się – do końca szkoły, ale nie dłużej niż do ukończenia 21 lat. Jeśli dziecko legitymuje się orzeczeniem o umiarkowanym albo znacznym stopniu niepełnosprawności i uczy się w szkole lub w szkole wyższej – do ukończenia 24 lat.

Zwiększeniu ulegają również dodatki z tytułu:

- wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej - 80 zł na trzecie i każde następne dziecko uprawnione do zasiłku rodzinnego,
- dodatek z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego - 100 zł,
- dodatek z tytułu kształcenia i rehabilitacji dziecka, zależy od wieku dziecka i wynosić będzie:

- \* 60 zł na dziecko w wieku do 5 lat, jeżeli legitymuje się orzeczeniem o niepełnosprawności,
- \* 80 zł na dziecko w wieku od 5 lat do 24 lat, jeżeli legitymuje się orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności.

- dodatek z tytułu podjęcia nauki w szkole poza miejscem zamieszkania i wynosić będzie:

- \* 90 zł na dziecko mieszkające poza domem w innej miejscowości, w której jest szkoła,
- \* 50 zł na dziecko dojeżdżające do innej miejscowości, w której znajduje się szkoła.

Od 1 września 2006 roku zmienia się również wysokość zasiłku pielęgnacyjnego i wynosić będzie 153 zł miesięcznie.

Wysokość pozostałych świadczeń nie ulega zmianie i wynosi :

- 1) dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka – 1.000 zł,
- 2) dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego – 400 zł miesięcznie,
- 3) dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka:
  - 170 zł miesięcznie na dziecko, nie więcej niż 340 zł na wszystkie dzieci,
  - 250 zł miesięcznie na dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności, nie więcej niż 500 zł na wszystkie dzieci.
- 4) świadczenie pielęgnacyjne – 420 zł miesięcznie,
- 5) jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się żywego dziecka – 1.000 zł na jedno dziecko.

## Ważne dla Ciebie ... ważne dla Ciebie ...

Jeżeli żyjesz w rodzinie, w której ktoś nadmiernie pije, sam masz problemy z alkoholem lub narkotykami, jeżeli jesteś ofiarą przemocy, nie możesz porozumieć się z rodzicami, poszukujesz sensu życia, nie możesz znaleźć się w otaczającej rzeczywistości lub chcesz po prostu porozmawiać o sobie z życzliwą osobą.

Zadzwoń do telefonu zaufania 44 36 888

<b>Środa</b>	<b>godz.</b>	<b>18.00 – 20.00</b>
<b>Czwartek</b>	<b>godz.</b>	<b>18.00 – 20.00</b>

Uzyskasz poradę w każdym z wymienionych problemów.

Możesz również zasięgnąć bezpłatnej porady psychologa w bezpośrednim kontakcie w trakcie dyżurów, które pełnione są w Ośrodku Profilaktyki przy ul. Dłuskiego 13 w Ozimku (budynek żłobka).

<b>Wtorek</b>	<b>godz.</b>	<b>11.30 – 14.30</b>
<b>Środa</b>	<b>godz.</b>	<b>18.30 – 20.30</b>
<b>Czwartek</b>	<b>godz.</b>	<b>15.30 – 20.30</b>

\*\*\* \*\*

Grupa AA „Światło” w Ozimku zaprasza na spotkania Anonimowych Alkoholików:

**Czwartki** godz. 17.00

Miejsce spotkań – Ośrodek Profilaktyki w Ozimku ul. Dłuskiego 13 (budynek żłobka)

**UWAGA – ostatni czwartek miesiąca MITYNG OTWARTY**

FUNDACJA ROZWOJU ŚLĄSKA ORAZ  
WSPIERANIA INICJATYW LOKALNYCH



## Skorzystaj z naszej oferty

Od 13 lat Fundacja Rozwoju Śląska proponuje najlepsze w regionie wsparcie w zakładaniu, modernizacji i rozwoju firm sektora MŚP oraz gospodarstw rolnych.

W chwili obecnej nasza instytucja realizuje 4 fundusze pożyczkowe współfinansowane ze środków własnych oraz instytucji publicznych takich jak: budżet państwa, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego oraz Samorząd Województwa Opolskiego. Oferowane fundusze pożyczkowe mają charakter programów pomocowych. Zasady ich wykorzystania można zaliczyć do najkorzystniejszych w kraju. Chodzi tu w szczególności o: dogodne warunki spłaty, niskie prowizje, uproszczone procedury oraz ulgi dla osób rozpoczynających działalność gospodarczą i tworzących nowe miejsca pracy. Pomagamy również naszym klientom w tym, aby ich przedsięwzięcia inwestycyjne były dobrze przygotowane pod względem rzeczowym i organizacyjnym. Daje to w konsekwencji szybkie efekty w postaci: wzmocnienia możliwości produkcyjnych podmiotów gospodarczych, wzrostu zatrudnienia oraz podniesienia rozwoju gospodarczego całych społeczności lokalnych. Dla przykładu, tylko w tym roku Fundacja udzieliła wsparcia pożyczkowego na łączną kwotę 7,5 miliona zł.

Oferta Fundacji Rozwoju Śląska składa się z 4 linii pożyczkowych na preferencyjnych warunkach:

- Regionalnego Funduszu Pożyczkowego,
- Programu Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw,
- Programu Rozwoju Gospodarstw Rolnych,
- Funduszu Mikro-Pożyczkowego.

Powyższe Programy pozwalają na finansowanie ze środków pożyczki niemal wszystkich przedsięwzięć inwestycyjnych - zakupu: maszyn, urządzeń (w tym używanych), zakupu wyposażenia, środków obrotowych (materiałów, surowców, towaru), samochodów, a także budowy,

remontu, przebudowy lub zakupu nieruchomości.

Oprócz tego stworzyliśmy szereg nowych możliwości, o które nasi klienci zabiegali w przeszłości. Obecnie są nimi: skrócony do niezbędnego minimum czas oczekiwania na pożyczkę, bardzo korzystne oprocentowanie, możliwość przedterminowej spłaty pożyczki lub jej części bez konsekwencji finansowych oraz możliwość współfinansowania zakupów dotowanych z Unii Europejskiej.

Oto warunki na jakich przyznawane są pożyczki. Proszę porównać z ofertą banków lub innych organizacji pozarządowych. Oprocentowanie, w zależności od funduszu wynosi: od 3.5% do 5.56% (czyli poniżej lub na poziomie stopy referencyjnej UE dla Polski), okres spłaty: do 5 lat, maksymalna kwota pożyczki: 146 tys. zł, prowizje: od 1,5% do 2,5% lub 100 zł dla rozpoczynających działalność gospodarczą, czas oczekiwania na pożyczkę: do 30 dni.

Zachęcamy więc, za Państwa pośrednictwem, wszystkie podmioty gospodarcze oraz gospodarstwa rolne do skorzystania z oferty Fundacji. Jesteśmy pewni, że nasze propozycje wyjdą naprzeciw ich potrzebom w zakresie finansowania prowadzonej działalności. Jak pokazuje przykład krajów zachodnich, najlepszy rozwój gospodarczy powodują tanie kredyty inwestycyjne dla małych i średnich przedsiębiorstw.

### Kontakt:

**Fundacja Rozwoju Śląska  
oraz Wspierania Inicjatyw  
Lokalnych w Opolu  
ul. Słowackiego 10  
45-364 Opole  
tel.: 077-454 25 97,  
077-454 62 63,**

## Kalendarz imprez Gminy i Miasta Ozimek na wrzesień 2006r.

- 01.09** Wycieczka w góry Jesenika dla zwycięzców Turnieju Piłkarskiego Dziecięcych Drużyn Niezrzeszonych - Nagroda Ośrodka Kultury i Sportu w Ozimku
- 03.09**  
godz. 14.30 Dożynki wiejskie w Szczedrzyku: korowód i festyn na placu św. Mikołaja, org. Rada Sołecka i Sołtys Szczedrzyka
- 05.09**  
godz. 17.00 Dzień otwarty w OKiS – zapisy, spotkanie z instruktorami:  
-zespoły mażoretkowe  
-taniec towarzyski  
-sekcja teatralna  
-sekcja plastyczna  
-sekcja turystyczna  
-sekcja fotograficzna  
-koło przyjaciół zwierząt  
-studio piosenki, zespół hip-hop  
-sekcja muzyczna (keyboard, skrzypce)
- 08-10.09** III Mistrzostwa Europy Zespołów Mażoretkowych IMA, Opole- Ozimek' 2006, szczegóły na plakatach, Opole- Rynek, org. Ośrodek Kultury i Sportu w Ozimku i Stowarzyszenie Mażorettek Tamburmajerek i Cheerleaderek Polskich.
- 10.09**  
godz. 9.00 Uroczysta Msza Św. Dożynkowa w Nowej Schodni - Kościół w Nowej Schodni i- Ozimku  
godz. 15.00 Spotkanie mieszkańców w Nowej Schodni i Ozimka z okazji Dożynek 2006 - boisko przy Szkole Pdst. Nr 2, org. Rada Ossiedlowa Nr 3, Nowa Schodnia - Ozimek
- 16.09.**  
godz. 9-15.00 Rajd Rowerowy po Gminie Ozimek. W rajdzie mogą uczestniczyć drużyny (osoby dorosłe) zgłoszone przez szkoły, zakłady pracy, organizacje społeczne. Miejsce zbiórki: Boisko Miejskie w Ozimku ul. Częstochowska
- 15.09**  
godz. 17.00 Dzień otwarty w OKiS – zapisy, spotkanie z instruktorami.
- 16 - 17.09**  
godz. 15.00 Festyn Dożynkowy Sołectwa Antoniów - Plac przed świątlicą „Nasz Zapiecek”.
- 17.09** Pokaz mażorettek Beta- Rynek: Kędzierzyn- Koźle, podczas Pucharu Europy w Triathlonie
- 17.09**  
godz. 16.00 Inauguracja roku kulturalno - oświatowego: Święto Płonów. Mecz Księża – Dziennikarze: Stadion Miejski w Ozimku, org. OKiS Ozimek
- 17.09**  
godz. 14.30 Dożynki Parafialne wsi Grodziec i Chobie (Grodziec, szkoła)
- 17.09**  
godz. 15.00 Dożynki 2006, Schodnia, org. Sołtys i Rada Sołecka w Schodni
- 21.09** Prezentacja spektaklu teatru Fieter „Henryka Sienkiewicza Krzyżaki” w Jabłonnej pod Warszawą podczas konferencji Polskiej Akademii Nauk.
- 23.09** Rajd Rowerowy do Kamienia Śląskiego - Zbiórka uczestników - Parking przed Gimnazjum nr 1. Dodatkowe informacje i zapisy - Boisko Miejskie w Ozimku ul. Częstochowska 23 tel. 077/443 61 55
- 23.09**  
godz. 6.00 Zawody wędkarskie- „Sprzątanie świata”- org. Koło PZW Szczedrzyk: Jezioro Średnie
- 23.09**  
godz. 19.00 Spotkanie rolników oraz Zabawa Dożynkowa dla mieszkańców Chobia (szkoła), org. Sołtys wsi Chobie
- 24.09** Udział mażorettek Mała Alfa, Alfa, Beta z Ozimka oraz Niezapominajki z Krasiejowa, Konwalie ze Szczedrzyka, Nasturcje z Dylak w Transgranicznej Imprezie Herbowej - Rynek w Nysie.

## Antoniów zaprasza na festyn

Rada Sołecka i sołtys Antoniowa zapraszają na festyn dożynkowy organizowany w dniach 16-17 września na placu przy OSP Antoniów, z okazji 225-lecia wsi Antoniów. W programie:

### Sobota 16 września:

- 15.00 – uroczyste rozpoczęcie
- 15.15 – 16.00 – występy zespołów dziecięcych Domu Kultury
- 16.00 – 17.30 – występ zespołu „Dwa Fynigi”
- 18.00 – 19.00 – występ zespołu „Saleris”
- 19.30 – zabawa taneczna z zespołem „Vamit”

### Niedziela 17 września:

- 15.00 – uroczyste przekazanie chleba z tegorocznych zbiorów
- 15.30 – 16.00 – występ zespołu „Opolskie Dziołchy”
- 16.00 – 16.30 – występy dzieci ze SP w Antoniowie
- 16.30 – 18.00 – występ zespołu „Kwośnica Kapela Bawarska”
- 18.00 – 19.00 – występ zespołu Janusza Żyłki
- 19.30 – zabawa taneczna z zespołem „Music-Box”

Oprócz programu artystycznego:

- loteria fantowa
- wesołe miasteczko dla dzieci
- dobrze zaopatrzone w jadło i napoje bufety
- kawa i swoje ciasto

**ZAPRASZAMY**

**Odpady elektryczne i elektroniczne trzeba segregować**

## ZAWIADOMIENIE

Od dnia 21 października 2005 r. obowiązuje ustawa z dnia 29 lipca 2005r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. Nr 180, poz. 1495 z późn. zm). W myśl ustawy mieszkańcy mają nie tylko prawo, ale i obowiązek przekazywania zużytych urządzeń w specjalnie utworzonych punktach zbiórki.

Odpady elektryczne i elektroniczne nie mogą już trafiać do strumienia odpadów komunalnych i muszą być zbierane selektywnie. Mówi o tym zarówno w/w ustawa jak i znowelizowana ustawa o odpadach oraz ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Za nieprzestrzeganie tych przepisów grozi m.in. kara grzywny.

**W związku z powyższym Burmistrz Ozimka informuje mieszkańców,**

że firma **REMONDIS Opole Sp. z o.o.** uruchomiła w Opolu punkt zbierania zużytego sprzętu, w którym można zgodnie z prawem i **nieodpłatnie** oddać niepotrzebny sprzęt elektryczny i elektroniczny a w szczególności:

- lodówki, sprzęt AGD
- monitory i telewizory
- sprzęt komputerowy i telekomunikacyjny
- narzędzia elektryczne i elektroniczne

Adres:

**REMONDIS Opole Sp. z o.o.**

Al. Przyjaźni 9

**45-573 Opole**

**Punkt otwarty jest w godzinach:**

**od poniedziałku do piątku 9<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>**

Jednocześnie informuję, że na terenie gminy Ozimek sklepy sprzedające sprzęt elektryczny i elektroniczny, mają obowiązek przyjęcia starego sprzętu przy zakupie nowego, jeżeli sprzęt jest tego samego rodzaju i w ilości nie większej niż sprzedawany.

Ponadto Apteka św. Moniki Ozimku przy ul. Dłuskiego prowadzi bezpłatną zbiórkę sprzętu medycznego na wymianę.

## Otwarte Mistrzostwa Opolskiego Związku Jeździeckiego i Regionalne Zawody w Skokach przez Przeszkody

## Nie zwątpiłem

Z Henrykiem Polednią, organizatorem zawodów rozmawia Witold Żurawicki.



- Jeszcze rok temu był pan pełen wątpliwości, czy jeszcze zdecyduje się na organizację kolejnych zawodów.

- Owszem, tak było, ale nie

zważyłem.

- Kto pana namówił?

- Głównie znajomi. Dostaliśmy zgodę – ze względu na wysoką ocenę dotychczasowych imprez – na zorganizowanie mistrzostw Opolszczyzny, więc trudno było nie podjąć się tego zadania. Za namową znajomych z panem Joachimem Wiesbachem rozmawialiśmy na ten temat. Mogliśmy powiedzieć „nie”, ale zdecydowaliśmy się tę imprezę przygotować.

- Był pan kiedyś piłkarzem, więc zwyciężył duch sportowca?

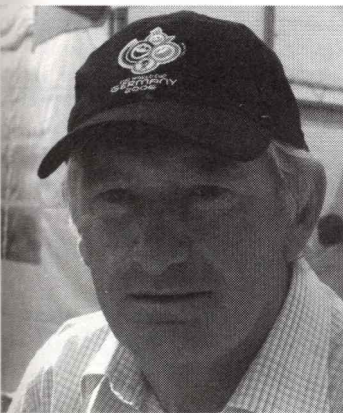
- Na pewno, tyle że teraz mierzymy się z końmi, kłopotami organizacyjnymi.



Kasia i Dominika Chelpa

## Bardzo dynamiczny rozwój

Rozmowa z Rudigerem Wasgibauerem, byłym reprezentantem Austrii w skokach przez przeszkody.



- Na jakich największych zawodach reprezentował pan swój kraj?

- W Monachium na olimpiadzie w 1972 i na igrzyskach olimpijskich w Montrealu w roku 1976.

- Co od tego czasu zmieniło się w tym sporcie?

- Jak cały sport tak i jeździectwo robi się bardzo profesjonalne, po prostu wielki show.

- Gdzie łatwiej był zawodnikiem: w Polsce czy w Au-

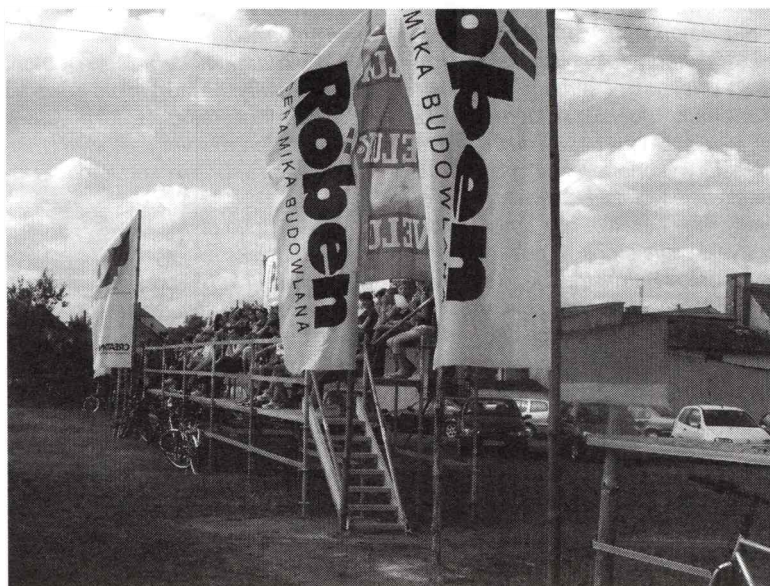
strii?

- Obiektów sportowych na pewno więcej jest w Austrii, ale w Polsce w ciągu ostatnich 10 lat sport jeździecki zaczął się bardzo dynamicznie rozwijać. Jest wielu zawodników, ale na razie brakuje zdecydowanej czołówki, która odnosiłaby sukcesy na zawodach międzynarodowych. Ale jak sport zacznie być masowy – a do tego zmierza – to na pewno pojawią się zawodnicy wielkiego formatu, którzy zaczną odnosić wielkie sukcesy. To tylko kwestia czasu.

- Jednak do rozwoju tego sportu trzeba wielkich pieniędzy. Co jest największą bolączką jeździectwa w Polsce?

- Zauważyłem, że zainwestowano już naprawdę duże pieniądze. Rozwija się też baza. Według mnie obecnie prywatnych sponsorów jest więcej niż w Austrii.

Rozmawiał: Witold Żurawicki  
(Wyniki na [www.ozimek.pl](http://www.ozimek.pl))



Publiczność z trybun obserwowała zawody.



A kto chciał coś przekąsić – mógł skorzystać z bufetów.



# Rajcowie robią rachunek sumienia

Co uważasz za największy sukces i porażkę samorządu obecnej kadencji? Z jakich obietnic wyborczych się wywiązałeś, a z jakich nie – i dlaczego? Jak oceniasz prerogatywy samorządu na przykładzie Ozimka? Jak oceniasz współpracę z burmistrzem i pracownikami Gim? Co uważasz za najpilniejsze zadanie dla samorządu kolejnej kadencji – jak je realizować? To niektóre z pytań, jakie zadaliśmy radnym.



**Piotr Hendel:**

- Analizując działalność Rady Miejskiej w obecnej kadencji uważam, że Rada należy wywiązać się ze swoich obowiązków. Najważniejszym celem było podejmowanie takich decyzji, które będą się przyczyniały do rozwoju całej gminy. A mogę tak stwierdzić chociażby poprzez poziom inwestycji, jakie zostały w naszej gminie w tym okresie wykonane bądź rozpoczęte. Realizacja tych zadań inwestycyjnych nie byłaby możliwa bez umiejętności pozyskiwania środków pozabudżetowych przez Burmistrza i jego służby, a gospodarskie dysponowanie nimi uważam za największy sukces tej kadencji. Drugim bardzo ważnym sukcesem była bardzo dobra współpraca z podmiotami gospodarczymi naszej gminy, jak np. z Zarządem Huty Małapanew, Spółdzielni Mieszkaniowej „Przy-

szłość” i inne.

Do najważniejszych inwestycji na terenie naszej gminy należy zaliczyć:

- przygotowanie terenów odzyskanych od Huty pod Park Przemysłowy, co już skutkuje w pozyskiwaniu inwestorów,

- modernizacja oświetlenia w całej gminie na żarówki energooszczędne,

- wykonanie termomodernizacji w szkołach: Grodziec, Szczedrzyk, Krasiejów. W obecnej chwili są wykonywane prace w Dylakach i Ozimku SP Nr 1, trwa również wymiana konstrukcji dachowej w Grodźcu,

- po 15 latach od rozpoczęcia nauki w Szkole Podstawowej Nr 3 oddano nareszcie do użytku boiska i aulę przy Gimnazjum i SP Nr 3,

- zmodernizowano oczyszczalnię ścieków w Antoniowie i skanalizowano wieś Antoniów,

- trwa termomodernizacja i remont Domu Kultury, na którym ma powstać „Centrum Kulturalno – Edukacyjne w Ozimku”. Jest również całkowita zmiana wyglądu terenu wokół Domu Kultury,

- drogi: na ul. Mickiewicza dokonano kompleksowej wymiany sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, ułożono nowe chodniki i utwardzono nową nawierzchnię drogi,

- doprowadzono gaz ziemny na ul. Mickiewicza i osiedla domków jednorodzinnych,

- na osiedlu 8 Marca i ul. Dłuskiego dokonano całkowitego odwodnienia

terenu oraz ułożono chodnik wraz z nawierzchnią na ul. 8 Marca,

- na ul. Dłuskiego położono dywanik asfaltowy od ul. Częstochowskiej do targowiska wraz z chodnikiem i deptakiem oraz zatoczki przy blokach Nr 1 i 3,

- dokonano przebudowy ul. Dworcowej i ułożono dywanik na Osiedlu Sikorskiego i Leśnej, wykonano 40 miejsc parkingowych.

To tylko niektóre większe inwestycje w mieście.

Słowa podziękowania należą się Zarządowi Spółdzielni Mieszkaniowej za wzorowe zagospodarowanie terenu przy Placu Wolności i wokół starej szkoły. Nie można zapomnieć o aktywizacji środowisk wiejskich, które to ostatnio przeżywają renesans za sprawą „Odnowy wsi”. Oddano do użytku i działalności 6 świetlic, które były w większości finansowane z funduszy rozwoju śląska.

Za niedosyt w obecnej kadencji uważam, że nie dało się rozwiązać problemu budowy krytej pływalni na ul. Częstochowskiej, jak również nie rozpoczęto dalszej budowy kanalizacji w Dylakach i Biestrzynniku. Nie rozwiązano problemu nadmiernego hałasu powstałego od ul. Warszawskiej i uprządkowania targowiska.

Odnosnie obietnic wyborczych marzeniem było doprowadzenie gazu ziemnego na osiedle domków jednorodzinnych w Ozimku, co zostało wykonane.

Jeżeli chodzi o prerogatywy samorządu uważam, że każdy radny ma prawo wpływać na kierunki rozwoju gminy, choćby poprzez głosowanie nad uchwałami. Co do współpracy z Burmistrzem oceniam bardzo dobrze, jak również z pracownikami urzędu, Zastępcą Burmistrza i Sekretarzem Gminy.

Jako Przewodniczący Klubu Mniejszości Niemieckiej jestem bardzo zadowolony ze współpracy z innymi ugrupowaniami. Obawiałem się obserwując doniesienia z innych większych ośrodków miejskich „upolitycznienia rady”, jednak okazało się, że przynależność polityczna poszczególnych radnych nie odegrała szczególnego znaczenia, nie ma wzajemnych uprzedzeń z racji opcji politycznej czy narodowościowej, czym nie może pochwalic się wiele miast polskich.

Za najważniejsze zadania dla przyszłego samorządu uważam:

- kanalizację poszczególnych sołectw

- prowadzenie działań zmierzających do zagospodarowania majątku gminy

- w dalszym ciągu czynne starania o pozyskanie środków na dokończenie pływalni

Wykonanie inwestycji będzie zależało od przyszłego samorządu, od ich programu i gospodarnego podejścia do problemów całej gminy.

## Piłkarski turniej oldboyów

# Zwyciężył Szczedrzyk

15 sierpnia na boisku LZS w Grodźcu rozegrano turniej piłki nożnej oldboyów o puchar burmistrza Ozimka, do udziału w którym zaproszono drużyny wszystkich klubów piłkarskich z naszej gminy.

Na zaproszenie odpowiedziały: KS Małapanew Ozimek, LZS Szczedrzyk i LZS Grodziec, natomiast LZS Krasiejów nie wystawił reprezentacji swoich byłych zawodników i sympatyków. Rozegrano więc trzy mecze, które zakończyły się następującymi wynikami: **Szczedrzyk - Ozimek 2-1**, **Ozimek - Grodziec 5-2** i **Szczedrzyk - Grodziec 8-0**. Pierwsze miejsce w turnieju (2 zwycięstwa) zajęła drużyna LZS Szczedrzyk w składzie: **Mirosław Wieszołek (br.)**, **Zbigniew Dudek**, **Krzysztof Małecki**, **Karol Ozimek**, **Andrzej Skrzypczyk**, **Łukasz Skrzypczyk**, **Rafał Adamczyk**, **Hubert Piechota**, **Jan Labus**, **Józef Gryc**, **Hubert Reisig** i **Hubert Wie-**

**siólek**. Na drugim miejscu uplasowali się oldboje KS Małapanew, a na trzecim LZS Grodziec. Na zakończenie turnieju burmistrz Jan Labus wręczył kapitanom wszystkich drużyn puchary, a sędziego zawodów **Zbigniewa Filozofa** i prezesów klubów uhonorował pamiątkowymi statuetkami. Statuetki otrzymali również: **król strzelców Andrzej Skrzypczyk (7 bramek)** i **najlepszy bramkarz Mirosław Wieszołek - obaj LZS Szczedrzyk**, **najlepszy zawodnik Krzysztof Dziwis - KS Małapanew** oraz **najstarszy zawodnik turnieju Jan Grabowski - LZS Grodziec**.

Po boiskowych emocjach zawodnicy wszystkich drużyn zasiedli wspólnie do poczęstunku bigosem, fłaczka-



Uczestnicy piłkarskiego turnieju oldboyów o puchar burmistrza.

mi, kielbasą z grilla i piwem. Burmistrz Ozimka zapowiedział, że chciałby, aby takie turnieje piłkarskie odbywały się

również w przyszłości - na przemian w każdym z klubów naszej gminy.



## Mistrzostwa Europy Zespołów Mażoretkowych tuż tuż...

# Kibicujcie naszym!

W dniach od 8 do 10 września bieżącego roku, odbędzie się trzecia edycja Mistrzostw Europy Zespołów Mażoretkowych, organizowanych przez Ośrodek Kultury i Sportu w Ozimku oraz Stowarzyszenie Mażoretek Tamburmajerek i Cheerleaderek Polskich pod egidą IMA (Międzynarodowego Związku Stowarzyszeń Sportu Mażoretkowego).



Realizacja tej inicjatywy rozpoczęła się od zorganizowania podobnej imprezy sygnowanej przez EMA (organizację zrzeszającą grupy i stowarzyszenia mażoretkowe istniejące na terenie wschodniej Europy) - Mistrzostwa Europy Mażoretek EMA odbyły się we wrześniu 2002 roku. Sukces imprezy, jak również starania o rozszerzenie kręgu odbiorców i uczestników o nowe, niezrzeszone grupy taneczne, stworzył potrzebę kontynuacji podobnego przedsięwzięcia. Stowarzyszenie Mażoretek Polskich oraz Dom Kultury w Ozimku już w następnym roku własnymi siłami zrealizowały własną, podobną w treści i formie imprezę, zatytułowaną European Grand Prix, Opole' 2003. Wiara w rzeczywiste zapotrzebowanie stolicy województwa w pertarzalność projektu przyniosła niespodziewane rezultaty. Potwierdziła się

również zdolność organizacyjna sporęj, masowej imprezy, realizowanej stosunkowo niewielkimi zasobami ludzkimi. O sukcesie tego przedsięwzięcia zaświadcza udział niezszeszonych grup mażoretkowych pochodzących z krajów wschodniej Europy, lecz przede wszystkim sprawność organizacyjna oraz szeroki rezonans wśród widzów. Już wkrótce, w 2004 roku, dzięki staraniom prezesa stowarzyszenia i dyrektora Ośrodka Kultury w Ozimku - Stanisława Rewieńskiego - powstaje Związek Stowarzyszeń Sportu Mażoretkowego IMA. Celem związku jest integracja grup tańca mażoretkowego działających na terenie całej Europy. Naturalnym wynikiem działania IMA było zorganizowanie pierwszej edycji Mistrzostw Europy Mażoretek, jak również kolejnych spotkań European Grand Prix, odbywających się rokrocznie na

terenie kolejnych państw zrzeszonych w ramach związku. Następne edycje tej imprezy odbyły się w Havirovie (Czechy - 2004r.) i Velikiej Goricy (Chorwacja - 2005r.).

Do tej pory na rynku Starego Miasta w Opolu odbyły się dwie edycje Mistrzostw Europy Zespołów Mażoretkowych IMA, w których za każdym razem brały udział nowe grupy taneczne. Obecna, trzecia edycja mistrzostw będzie wzbogacona o zespoły mażoretkowe z Białorusi. W sumie, do tej pory w kolejnych odsłonach mistrzostw wzięły udział grupy tańca mażoretkowego pochodzące z Polski, Czech, Słowacji, Węgier i Chorwacji. Nawiązanie kontaktów z zachodnioeuropejskim związkiem stowarzyszeń tańca mażoretkowego NBTA, pozwala mieć nadzieję na rozszerzenie zakresu działań IMA na obszary takich państw jak Francja, Holandia, Włochy, Wielka Brytania czy Niemcy. Pierwszym krokiem dążącym do rozwinięcia oferty był udział polskiej grupy mażoretkowej zespołu Beta z Ozimka - w Mistrzostwach Świata Mażoretek organizowanych przez NBTA w Holandii w marcu 2006r. W bieżącym roku, po raz pierwszy, nominacje do udziału w opolskich Mistrzostwach odbywały się nie tylko w Ozimku podczas corocznej edycji Mistrzostw Polski Mażoretek, ale również w Białymstoku, podczas Festiwalu POM-PA.

Realizacja cyklicznej imprezy tanecznej o tym formacie jest możliwa dzięki pozyskiwanym środkom finansowym, m.in. w ramach Kontraktu Województwa Opolskiego. Dzięki mnogości dotacji, bezpłatnych usług realizowanych na zasadzie sponsoringu, możliwy jest ostateczny kształt imprezy, który stara się zadowolić oczekiwania tak uczestników mistrzostw, jak i mieszkańców Opola oraz władz samorządowych, widzących w staraniach organizatorów przede wszystkim korzy-

sci dla miasta i województwa, mające wpływ na wzrastający prestiż i rozwój działalności kulturalnej.

**W tegorocznej edycji Mistrzostw Europy weźmie udział 1600 uczestników.** W piątek, 8 września, będziemy mieli okazję podziwiać 260 choreografii w ramach konkursu małych formacji tanecznych (soliści, duety i tercety oraz mini formacje), wykonanych przez grupy z Polski, Czech, Chorwacji, Węgier, Słowacji i Białorusi. W sobotę i niedzielę (9 i 10 września) 97 zespołów mażoretkowych zaprezentuje się w choreografiach scenicznych i przemarszach, zarówno w kategorii pokazów z pałeczką marszową jak i pomponami.

**Narodowa reprezentację Polski reprezentują również nasze dziewczyny: mażoretka Mała Alfa, Alfa i Beta. Gościnnie w paradach wystąpią również grupy taneczne: Niezapominajki z Krasiejowa, Konwale ze Szczedrzyka, Nasturcje z Dylak.**

Po raz pierwszy, w tym roku Koncert Inauguracyjny Mistrzostw Europy nie odbędzie się na sali widowiskowej Domu Kultury - jest to spowodowane trwającymi pracami remontowymi obiektu. Dlatego też tym serdeczniej chciałbym zaprosić mieszkańców Ozimka do uczestnictwa w prezentacjach opolskich. Pobyt na Rynku Starego Miasta to okazja do obcowania z wielkim, międzynarodowym widowiskiem tanecznym, czas relaksu i doskonałej zabawy, lecz również możliwość kibicowania ozimskim zespołom mażoretkowym, których udział w Mistrzostwach jest okazją do doskonalenia warsztatu, szlachetnej rywalizacji i zdobywania najwyższych, sportowych trofeów przewidzianych w tej dyscyplinie.

Do zobaczenia w Opolu!

**Stanisław Rewieński**  
Dyrektor Ośrodka Kultury  
i Sportu w Ozimku

## Plenery artystyczne w „Uroczysku” w Dylakach

# Obejrzeni - wyrzeźbili

9 wybitnych rzeźbiarzy uczestniczyło w plenerze w gospodarstwie Iwony i Jana Wajrachów.

Motywy przewodnim pleneru były dinozaury. **Paweł Łęski**, którego prace kolekcjonował papież Jan Paweł II stworzył prehistoryczne ryby, natomiast **Leon Podsiadły** - z wrodzonym sobie humorem - zaprezentował fragmenty dinozaurów.

- *Przecież grillowanie zawsze było chyba popularne, więc kiedyś może smażyono fragmenty dinozaurów* - żartował L. Podsiadły na wystawie poplenerowej.

- *Rzecz jasna dinozaury to jedynie pretekst do impresji twórczych, twórczość zaś to radość a radość to poczucie humoru* - podkreślił komisarz pleneru **Marian Molenda**.

**Jan Wajrach** z kolei na wystawie poplenerowej zaprezentował dinozaura na ... łańcuchu: - *To musiało być groźne zwierzę, stąd trzeba je pilnować.*

Prace trafiły na wystawę do urzędu Marszałkowskiego w Opolu, ale w gospodarstwie „Uroczysko” rozpoczął się zaraz potem kolejny plener - tym razem malarski. Jego motywem przewodnim - piękno opolskiej ziemi, przyrody, architektury. W plenerze uczestniczyło kilkunastu malarzy, w tym dwie paryżan i artystka z Ameryki. Ich prace także będzie można podziwiać na wystawach poplenerowych.

Nad tym, by żołądki twórców nie



strajkowały z głodu czuwała **Iwona Wajrach**, której kuchnia zapewne ściąganie artystów na kolejne plenery: - *Rzeźbiarze przyjechali już po raz pią-*

*ty, więc do wykarmienia takiej ilości gości już się przyzwyczaiłam.*



\*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\*

## Życzenia dla jubilatów



Katarzyna i Władysław Słaby.



Rozalia i Józef Wilkoszowie.



Jadwiga i Engelbert Michalski.

30 czerwca Urząd Stanu Cywilnego gościł mieszkańców Ozimka i gminy, którzy obchodzili jubileusze urodzin oraz długoletniego pożycia małżeńskiego.

Na spotkanie przybyło pięcioro 80-latków zamieszkałych w Ozimku: **Gertruda Gola, Piotr Konik z synem Janem, Anna Gola, Irena Stonoga z synową Gabrielą oraz Stefania Dronia z córką Grażyną.** Gratulacje oraz życzenia z okazji obchodzonych jubileuszy przekazała im kierownik USC **Ewa Bronder** oraz burmistrz **Jan Labus**, wręczając jubilatów okolicznościowe nagrody i wiązanki kwiatów. Dwie najstarsze jubilatki: 85-letnia **Małgorzata Bronder z Dylak** i 90-letnia **Stanisława Kęsy z Ozimka** nie przyszły na spotkanie ze względu na zły stan zdrowia. Z życzeniami odwiedziła je w domach kierownik USC.

Złote gody, czyli 50-lecie pożycia małżeńskiego obchodzili dwie pary: państwo **Katarzyna i Władysław Słaby z Antoniową** oraz **Rozalia i Józef Wilkosz z Ozimka**, którzy na spotkaniu przyszli z synem **Janem**.

Katarzyna i Władysław Słaby wzięli ślub 23 czerwca 1956 r. w USC w Ozimku. Mają dwoje dzieci - córkę i syna oraz pięcioro wnuków. Są małżeństwem nauczycielskim: pan Władysław był wiele lat nauczycielem i dyrektorem SP w Antoniowie, a pani Katarzyna uczyła w tej szkole oraz w ozimskim technikum.

Rozalia i Józef Wilkoszowie pobrali się 14 listopada 1955 r. w Wietrzychowicach, ale swoje życie związali z Ozimkiem. Pan Józef do przejścia na emeryturę w 1981 r. pracował w Hucie Małapanew, a pani Rozalia zajmowała się domem i wychowaniem dzieci. Mają trzech synów oraz doczekali się sześciu wnucząt.

Obie - w dowód uznania dla trwałości ich związków - zostały odznaczone przez Prezydenta RP medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. Medale, okolicznościowe nagrody i bukiety kwiatów wręczał burmistrz Jan

Labus.

Wszystkim jubilatów odśpiewano „Sto lat” a za ich zdrowie wzniesiono toast lampką szampa.

Trzecia para małżeńska - państwo **Helena i Antoni Rogoziewicz z Grodzca**, nie była obecna na spotkaniu, a gratulacje i życzenia z okazji Złotych Godów przekazała im w domu kierownik USC Ewa Bronder.

**Podobna uroczystość odbyła się 31 lipca, gdy w USC kolejni jubilatów obchodzili rocznice urodzin oraz gody małżeńskie.**

85. urodziny obchodziła **Anna Ebisz z Dylak**, która przybyła z córką **Agnieszka** zaś 80. urodziny: **Elżbieta Brzezina z Biestrzynnika**, która przyjechała w towarzystwie męża **Franciszka**. Ponadto przyjechały **Elżbieta Klyszcz z Krasiejowa** i **Marta Wiedera ze Schodni** (z synową **Julią** i wnukiem **Bartkiem**). Pani **E. Klyszcz** wraz z mężem **Franciszkiem** obchodzili też Złote Gody Małżeńskie - podobnie państwo **Jadwiga i Engelbert Michalski z Antoniowa**.

Elżbieta i Franciszek Klyszcz pobrali się 14 lipca 1951 roku w Ozimku. Poznali się na festynie w Krasiejowie. I od razu przypadli sobie do gustu. Jak to w życiu bywa: od tańca do różańca. Mają dwoje dzieci i dwoje wnuków.

Jadwiga i Engelbert Michalski pobrali się 16 czerwca 1956 roku w Ozimku. Oboje pracowali w Hucie „Małapanew” i wówczas też się poznali a między młodymi „zaiskrzyło”. Tajemnicy długiego i szczęśliwego związku pani Jadwiga upatruje w odporności na różne życiowe sytuacje, zwłaszcza wtedy, gdy układa się źle. Mają troje dzieci i pięcioro wnucząt.

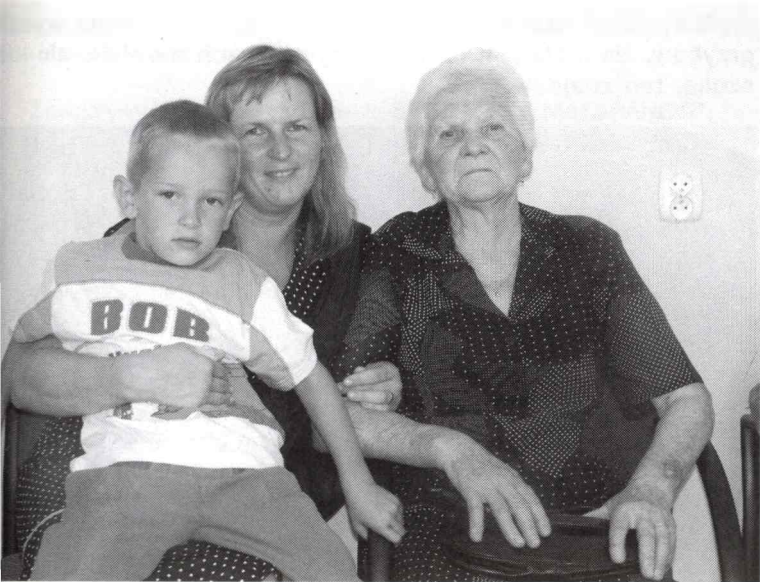
Serdeczne życzenia złożyli jubilatów zastępca burmistrza **Marek Korniak** oraz kierownik US **Ewa Bronder**.

(jad), (wit)

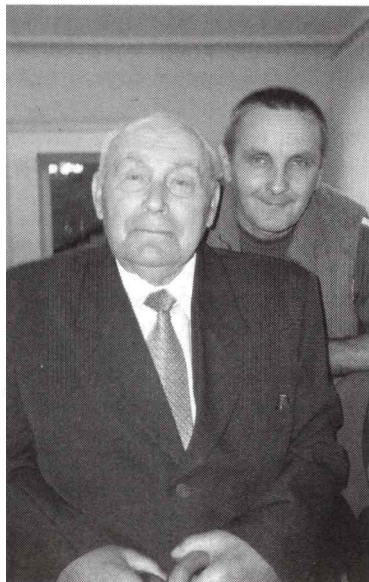


Elżbieta i Franciszek Klyszcz.

\*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\* Sto lat! \*\*\*



Marta Widera z synową Julitą i wnukiem Bartkiem.



Piotr Konik z synem Janem.



Stefania Dronia.



Jubilaci urodzinowi.



Irena Stonoga z synową Gabriellą.



Gertruda Gola.



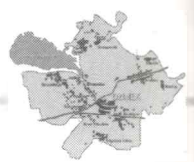
Świętujący „Złote gody”.



Anna Ebisz z córką Agnieszką.



Anna Gola.



Przez wieki doceniano ich właściwości lecznicze

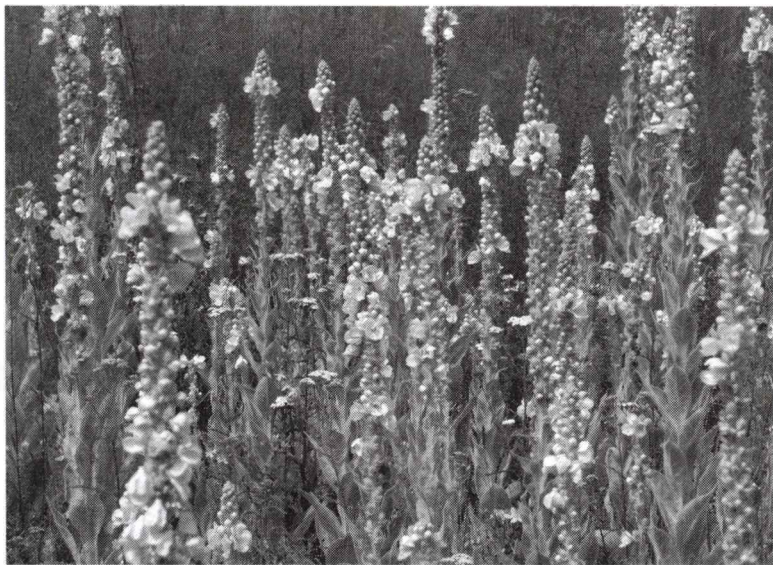
## Święte ziółka

Lecznicze znaczenie ziół znane jest człowiekowi od niepamiętnych czasów. Również rośliny poświęcone przez kapłana odgrywały dawniej istotne znaczenie w ludowym lecznictwie. Także i obecnie zwyczaj święcenia roślin nie zanikł.

Rośliny do poświęcenia zbierano najczęściej przy kościołach, kapliczkach i krzyżach. Święcono je przy nadarzających się okazjach, aby je następnie użyć w odpowiedni sposób przy ratowaniu zdrowia ludziom i zwierzętom. Takich okazji w roku było kilka, jednak najpowszechniej rośliny były i są nadal święcone w święto Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w dniu 15 sierpnia, które nosi powszechnie nazwę Matki Boskiej Zielnej. W tym dniu święci się niemal wszystkie rośliny, a powiedzenie ludowe „każdy kwiatek woła, weź mnie do kościoła” dotyczące tego święta jest wielce wymowne. Dawniej zioła święcono najczęściej w postaci wiązanek i bukietów, które miały różne nazwy ludowe: ziela, wionki, równianki, prozanki i ruchle. Bukietom przypisywano różne właściwości dobroczynne, lecznicze i magiczne, które potęgowały się dzięki ich poświęceniu w kościele i łaskowości Matki Boskiej. Wkładano do nich wiele różnych ziół, m.in. bylicę - potężny środek prze-

twie. Często ich funkcja i znaczenie były znacznie szersze i dotyczyły szczególnie zabiegów chroniących zarówno ludzi, zwierzęta domowe i uprawy przed złymi mocami oraz przed żywiołami i nagłymi wypadkami, jak np. uderzenie pioruna. Wkładano je w podwaliny budowanego domu, co miało przynieść domownikom dostatek i powodzenie. Wierzono również, że mogą uchronić kapustę, ziemniaki i inne warzywa przed szkodnikami. W drodze powrotnej z kościoła kładziono święcone ziele w bruzdach żagonów i zbierano je dopiero po kilku dniach.

Prócz tego, że poświęconym ziołom przypisywało się szczególne walory lecznicze, nadawano im ludowe nazwy związane z Matką Boską i Świętymi. To także miało wzmocnić ich siłę leczniczą oraz było podkreśleniem ich właściwości. Niektóre z nazw przetrwały do dnia dzisiejszego i przedostały się do oficjalnej nomenklatury botanicznej, jak np. bylica boże drzewko. Najczęściej zioła określane były mianami wy-



Warkocze Matki Boskiej - dziewanna wielkokwiatowa.

ciw czarownicom, dziurawca - leczący choroby wątroby, piolun - stosowany na bóle brzucha, miętę, chabra, macierzankę, dziewannę - o działaniu odkażającym oraz wrotycz - zwalczający robaki. Większość tych roślin do tej pory znajduje zastosowanie w medycynie, a od wieków używano ich w lecznictwie ludowym. Po poświęceniu wianki i bukiety wieszano przeważnie przy drzwiach wejściowych do budynku mieszkalnego i w razie potrzeby wykruszano z nich odpowiednie zioła. Poświęconą marchew stosowano przy żółtaczce, jabłko przy bólach zębów i gardła, lnem okadzano wrzody i obwiano szyję przy bólach gardła. Święconych ziół używano nie tylko w lecznic-

wodzącymi się od Matki Boskiej. I tak dziewannę wielkokwiatową często określano jako warkocze Matki Boskiej, traganek szerokolistny nazywany był włosami Matki Boskiej, dziurawiec zwyczajny to dzwonki Matki Boskiej, a krwiciąg lekarski to z kolei baranki Najświętszej Panny. Drugą osobą z panteonu świętych, od której zapożyczono określenia dla roślin leczniczych jest św. Piotr. I tak dla przykładu niepozorny, ale bardzo pospolity bluszczuk kurdybanek określano jako ziele św. Piotra, cykorię podróżnik nazywano batożkami św. Piotra, a pierwsinek lekarski kluczymi św. Piotra.

Tekst i foto: Krzysztof Spatek

Kto szuka, ten znajdzie...

## Prawdziwek – olbrzym

Grzybiarze czekają na pierwszy w tym roku, obfity wypływ grzybów. Na razie jest ich w naszych lasach niewiele, ale kto szuka, ten znajdzie.



I to nie były jakie okazy. 18 sierpnia pani Irena Pabin z Ozimka, przebywając w Biestrzynniku u córki Bożeny i zięcia Jerzego Michalaków, poszła rano na spacer do lasu. Całkiem niedaleko domu znalazła dwa okazałe prawdziwki, z których jeden był grzybem – gigantem. Mierzył 27 cm, a średnica kapelusza miała 21 cm. Na dodatek był zupełnie

zdrowy, podobnie jak jego mniejszy, rosnący obok brat. Poza tym przyniosła do domu dwa czerwone kozaki i kilka maślaków, co oznacza, że sezon na grzybobranie już blisko. A znalezione prawdziwki zostaną pokrojone i ususzone. Wystarczy na posiłek dla całej rodziny.

(Jad)

## Auta w ... piaskownicy

Coraz częściej idąc przez miasto można zauważyć parkujące samochody dostawcze na placach zabaw wśród bawiących się małych dzieci! To jedno z takich miejsc na osiedlu... Co gorsza, tak parkujemy, mimo że w ostatnim czasie miejsc parkingowych w Ozimku naprawdę przybyło.

(JP)



## 60-Lecie Klubu Sportowego Małapanew

## Krótka historia... Ozimka

W bieżącym roku minęło 60 lat od założenia klubu sportowego Małapanew w Ozimku. Obchody tej rocznicy ustalono na 26.08.2006r. Oto historia klubu w skrócie.

Z inicjatywy R. Gorysa, J. Czecha, K. Skowronka, K. Bąka i innych zapalonych sportowców Ozimka, w 1946 r. powołany został **ROBOTNICZY KLUB SPORTOWY** przy Hucie „Małapanew” w Ozimku. Pierwszym prezesem Klubu zostaje Rudolf Gorys. Nowo powstały klub sportowy jest organizacją jednosekcyjną opartą na drużynie piłki nożnej, od samego początku cieszącą się dużą sympatią i popularnością wśród miejscowej społeczności.

W kolejnych latach klub występuje pod nazwą **HUTNICZY KLUB SPORTOWY MAŁAPANEW**.

W roku 1948 powstają kolejne

**SPORTOWY „MAŁAPANEW”**

Drużyna piłkarska od 1947 r. występuje w najniższej klasie rozrywkowej tj. klasie „C”. Po uzyskaniu awansu do klasy „B” odnosi kolejne sukcesy w latach 1949 -1955 drużyna, co roku awansuje do wyższego szczebla rozgrywek by w 1954 uzyskać promocję do ligi międzywojewódzkiej: wrocławsko - opolskiej.

W latach 1958 -1970 drużyna piłki nożnej nie odnosi znacznych sukcesów występując na przemian w klasie A, bądź w klasie okręgowej. Trwa jednak wytrwała praca z młodzieżą piłkarską i zaczyna przynosić owoce w postaci awansu

ces w dużej mierze opierał się na Hucie Małapanew. Po latach 80-tych nie udało się już naszym piłkarzom powtórzyć tak znaczącego sukcesu i drużyna występuje na przemian w klasie okręgowej, międzywojewódzkiej a nawet w klasie „A”. Aktualnie pierwszy zespół występuje w rozgrywkach ligi okręgo-

wej. KS „Małapanew” posiada około 120 zawodników i zawodniczek we wszystkich kategoriach rozgrywek tj. seniorów, juniorów, juniorów młodszych, trampkarzy i młodzików.

*Kazimierz Cepil  
Prezes KS „Małapanew”*

**Ogłoszenia drobne:**

**Kupię mieszkanie** 4-pokojowe w Ozimku lub zamienię na 2-pokojowe, 47 m. kw., parter. Tel. 077 443 67 21 po 16.00, kom. 501 087 833.

**Pani Marii Feliks**

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

**MĘŻA**

składają

Burmistrz Ozimka oraz koleżanki i koledzy

z Urzędu Gminy i Miasta Ozimek

Za modlitwę, wyrazy współczucia, wsparcie oraz liczny udział w pogrzebie naszej ukochanej Mamy i Babci

**śp. Marii Adelajdy RAITOR**

serdeczne podziękowania księdzu Wojciechowi, rodzinie, krewnym, sąsiadom, przyjaciółom, znajomym oraz wszystkim, którzy odprowadzili Zmarłą na miejsce

wiecznego spoczynku

składa pogrążona w smutku

córka Klaudia z rodziną

Za modlitwę, okazane współczucie i liczny udział w pogrzebie

naszej kochanej Matki, Teściowej, Babci i Prababci

**śp. Anny FELIKS**

serdeczne podziękowania księdzu proboszczowi Alojzemu Malcherkowi, całej rodzinie, Róży Różańcowej, sąsiadom, znajomym, orkiestrze i wszystkim, którzy odprowadzili Zmarłą na miejsce wiecznego spoczynku

składa

córka z mężem, wnuczki z mężami i prawnuki

Za okazane wyrazy współczucia oraz liczny udział w pogrzebie naszego kochanego Męża, Ojca, Teścia i Dziadka

**śp. Józefa HADAMEK**

serdeczne podziękowania księdzu prałatowi Gerardowi Kałuży, rodzinie, krewnym, sąsiadom, kolegom, delegacjom i wszystkim, którzy odprowadzili Zmarłego na miejsce

wiecznego spoczynku, gorące Bóg Zapłać składają

żona z najbliższą rodziną



Zwycięski mecz z GKS Katowice 4:1 w 1978 r.

sekcje klubu: piłki siatkowej, bokserka, lekkoatletyki, gimnastyki, rok później powstaje sekcja szachowa. Rok 1950 to początek działalności sekcji tenisa stołowego, w 1951r. rozpoczynają działalność sekcje piłki ręcznej i motorowa, w 1956r, tenisa ziemnego i 1985r. sekcja kręglarska.

Na przestrzeni kolejnych lat sekcje te zaprzestają działalności lub wydzielają się z klubu jako samodzielne podmioty. W klubie zostaje do dziś tylko sekcja piłki nożnej będąca kontynuatorem klubowych tradycji sportowych w Ozimku. Od dwóch lat klub po przeprowadzeniu przekształceń organizacyjnych jest stowarzyszeniem kultury fizycznej pod nazwą: **KLUB**

najpierw do ligi okręgowej a następnie do klasy międzywojewódzkiej w latach 1971 - 74. Ukoronowaniem wieloletnich wysiłków kadry zawodniczej i oddanych działaczy jest zdobycie I miejsca w lidze okręgowej w 1975 a po błyskotliwych sukcesach w rozgrywkach eliminacyjnych, uzyskanie awansu do II ligi państwowej.

Jest to największy sukces klubu w jego historii! Wynik ten przyjęty został szczególnie entuzjastycznie w środowisku ozimskim, dlatego, że drużyna z małej niespełna 10 - tys. miejscowości, potrafiła przez pięć lat potwierdzić swoje sportowe wyniki na krajowym rynku piłkarskim, dając kłom przypadkowości awansu wszystkim malkontentom. Suk-

**NAGROBKI**

granitowe - lastrykowe  
odnawianie nagrobków  
parapety - schody



Zakład kamieniarski  
Józef Górny  
Dylaki, ul. Szymona 9 c  
tel. 077 465 11 92  
kom. 0-603 59 23 29  
Wystawa nagrobków



PRAWNICZE BIURO NIERUCHOMOŚCI  
mgr prawa Aldona Gózdź  
Licencja zawodowa 5359

Antoniów, ul. Kasztanowa 67, tel. 077 465 15 77, 0-508 237 594  
www.aldombiuro.gratka.pl, www.aldom.krn.pl

Obrót nieruchomości, doradztwo prawne, kredyty

## STOLARSTWO

OKNA DRZWI

Rok założenia  
1970

Wykonujemy:

- okna drewniane
- drzwi zewnętrzne i wewnętrzne
- schody
- cyklinowanie parkietów i podłóg drewnianych
- usługi szklarskie: szklenie okien i drzwi
- renowację starych mebli
- inne prace stolarskie

46-042 Szczedrzyk,  
ul. Jedlicka 16  
tel./fax (0-77) 465 52 20

Przyjmę uczniów do nauki zawodu.



ŚWIAT OKIEN "MŁYNARSKI"  
OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM  
SZAFY WNEKOWE

ROLETY ZEWNĘTRZNE - ROLETKI MATERIALOWE  
DRZWI WEWNĘTRZNE I WEJŚCIOWE

### LETNIA PROMOCJA:

- szafy wnekowe w rewelacyjnie niskich cenach!
- specjalne rabaty na stolarkę okienną z montażem
- rabaty na roletki materiałowe
- atrakcyjne rabaty dla emerytów i rencistów

Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar oraz wycenę

### NAJKORZYSTNIEJSZA OFERTA NA RYNKU

P.P.H.U. "MŁYNARSKI" 46-040 OZIMEK  
ul. Wyzwolenia 24, tel./fax (077)4436600

Zapraszamy: pn.- pt. 10.00-17.00, s. 9.00-12.00

Naprawa lodówek, zamrażarek, chłodziarek.  
Montaż klimatyzacji.

Tel. 034 356 42 31, kom. 0-696 116102

Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek  
samochodowych i meblowych.

Tel. 034 356 42 31, kom. 0-696 116102

Sztachety, płoty, krzesła,  
deski podłogowe, deski tarasowe,  
palisady, rollborder, łaty, kontrłaty, krokwie.

Antoniów, tel. 0-695 416 995, 0-600 475 171.

Usługi Hydrauliczne Bernard Czorniczek  
Krasiejów, tel. 077 465 37 19, kom. 0-606 356 399

- nowoczesne układy centralnego ogrzewania
- instalacje wodno-kanalizacyjne
- remonty łazienek, montaż urządzeń sanitarnych
- pomoc w sytuacjach awaryjnych

30 lat doświadczeń



Firma Konstrukcje Stalowe  
KTR Group Sp. z o.o.

zatrudni od zaraz pracowników na następujących stanowiskach:

#### 1. Planista produkcji - 1 osoba:

- wykształcenie minimum średnie, techniczne
- minimum 2 letni staż pracy w zakładzie produkcyjnym
- język niemiecki lub angielski w mowie i piśmie
- praca I zmianowa

#### 2. Specjalista d/s handlowych - 1 osoba:

- wykształcenie minimum średnie, techniczne
- minimum 2 letni staż pracy na podobnym stanowisku
- język niemiecki lub angielski w mowie i piśmie
- praca I zmianowa

#### 3. Mistrz produkcji - 1 osoba:

- umiejętność organizowania pracy i kierowania zespołem ludzi
- min. 2 letni staż pracy w zakładzie produkcyjnym
- praca II zmianowa

#### 4. Malarz lakiernik - 3 osoby:

- malowanie natryskowe konstrukcji stalowych
- minimum 1 rok stażu pracy w zawodzie lakiernika
- praca III zmianowa

#### 5. Ślusarz - monter konstrukcji stalowych - 2 osoby:

- montaż zbiorników i konstrukcji stalowych
- minimum 1 rok stażu pracy w zawodzie
- praca II zmianowa

#### 6. Ślusarz - wykończenie - 2 osoby:

- czyszczenie zbiorników i konstrukcji stalowych przy pomocy elektro i pneumatycznej
- praca II zmianowa

#### 7. Spawacz MIG, MAG, TIG - 2 osoby:

- udokumentowana umiejętność spawania metodą MIG, MAG, TIG
- minimum 1 rok stażu pracy w zawodzie
- praca II zmianowa

#### UWAGA:

- kandydaci powinni mieć uregulowany stosunek do służby wojskowej
- wśród kandydatów mile widziane również osoby niepełnosprawne, których uszczerbek na zdrowiu nie przeszkadza w pracy na wymienionych stanowiskach

tel. kontaktowy 077-4026873 lub 077-4026850  
e-mail ks.ozimek@ks.com.pl

## Spółeczne Ognisko Muzyczne owarzystwa Muzycznego im. J. Elsnera w Ozimku informuje, że:

rozpoczęcie roku szkolnego 2006/2007

raz nabór uczniów do nauki gry na instrumentach:

**fortepian, skrzypce, gitara, akordeon.**

**trąbka saksofon, flet, organy**

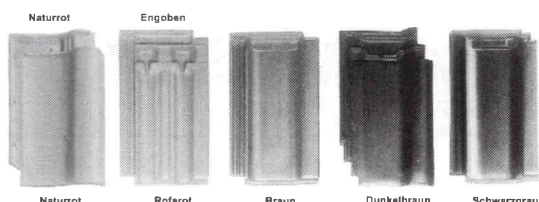
odbędzie się 4 września 2006 r. o godzinie 19.00

w Domu Kultury w Ozimku, pokój nr 7.

ta oferta edukacyjna, to nauka gry dla dorosłych.

## DACHÓWKI CERAMICZNE PRODUKCJI NIEMIECKIEJ

- ANGOBY, GLAZURY •
- SZEROKI WYBÓR ASORTYMENTU •
- ATRAKCYJNE CENY •



**PRZYJDŹ, ZOBACZ I PRZEKONAJ SIĘ SAM!**

**Fa. "Rajfel" - Krasiejów**

ul. Cegielniana 36 (była baza RSP), 46-040 Ozimek

tel./fax (077) 4654-524, tel. kom. 0606 709743, 0694 720649

e-mail: rajfell@op.pl

Zapraszamy: 8.00 - 15.00, w soboty 9.00 - 12.00.

## AUTO - KOSMETYKA

**CZYSZCZENIE TAPICERKI  
RENOWACJA I POLEROWANIE LAKIERÓW  
SPAWANIE PLASTIKU**

Krasiejów, ul. Spórska 51, tel. 077/ 465 37 21



## SERWIS OPON 24 h

Szczedrzyk, ul. Sportowa 17  
tel. 077 465 52 94, kom. 0-602 516641

*Opony nowe i używane  
w atrakcyjnych cenach*

## MAREJ

### KREDYTY GOTÓWKOWE

WYSOKIE KWOTY BEZ PORĘCZYCIELI  
DŁUGI OKRES SPŁATY - DO 60 MIESIĘCY  
BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH  
PROMOCJA DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW: GOTÓWKA OD RĘKI W 15 MINUT !!!  
DECYZJA NA TELEFON !!!!  
KREDYTY NAWET DLA OSÓB MAJĄCYCH OPÓŹNIENIA W SPŁACIE RAT !!!!!

### KREDYTY KONSOLIDACYJNE

SPŁACAMY TWOJE KREDYTY - MASZ JEDNĄ DUŻO NIŻSZĄ RATE!  
BEZ ZABEZPIECZEŃ HIPOTECZNYCH  
BEZ PORĘCZYCIELI

OZIMEK, BIUROWIEC "MANHATTAN" V PIĘTRO - POKÓJ 514  
TEL. 077 401 96 84, TEL. KOM. 0-604 977035  
CZYNNE CODZIENNIE OD 9.00 DO 17.00

## KUCHNIE HALUPCZOK

PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH

Salony firmowe:

Dobrodzień  
ul. Lubliniecka 20  
(salon C&M)  
tel. kom. 0698 667 441

Krzyżowa Dolina  
ul. Poprzeczna 17a  
tel. 077 465 14 76  
tel. kom. 0602 734 950

www.kuchnie-halupczok.pl  
biuro@kuchnie-halupczok.pl

Zatrudnię stolarzy i lakiernika

*Kuchnie  
ze smakiem*

# BETONIARSTWO

Ozimek, ul. Kolejowa 1 (obok "REMAKU")

ZBUPH Rudolf Blyszcz

- sprzedaż betonu z dostawą do klienta
- pompa do betonu
- sprzedaż bloczków oraz wyrobów betonowych
- kompleksowe wykonywanie robót budowlanych

#### Wynajem sprzętu:

- koparko-ladowarka
- samochód wywrotka 15 ton z HDS



Zamówienia: tel./fax 077 401 96 90, kom. 0-603 873 186

## EURO-CAR

Przewóz osób Holandia - Niemcy

— SZYBKO - SOLIDNIE —

Tel. 077 420 51 20, tel. kom. 0-601 484254

## Salon Fryzjerski damsko-męski "U Sylwii"

#### OFERUJEMY:

- miłą i fachową obsługę
- modne strzyżenia
- baleyage, farbowania, pasemka
- trwałe ondulacje
- prostowanie włosów
- fryzury ślubne (z dojazdem do domu Klienta)

Ozimek, ul. Częstochowska 15 (Pawilon A - Z)

tel. 077 44 36 293

zaprasza: poniedziałek - piątek 9.00 - 19.00, sobota 8.00 - 14.00

— Zapraszamy do biura rachunkowego —



Irena i Mirosław Wiciak  
Ozimek, ul. O. Dłuskiego 6,  
I piętro (obok targu)

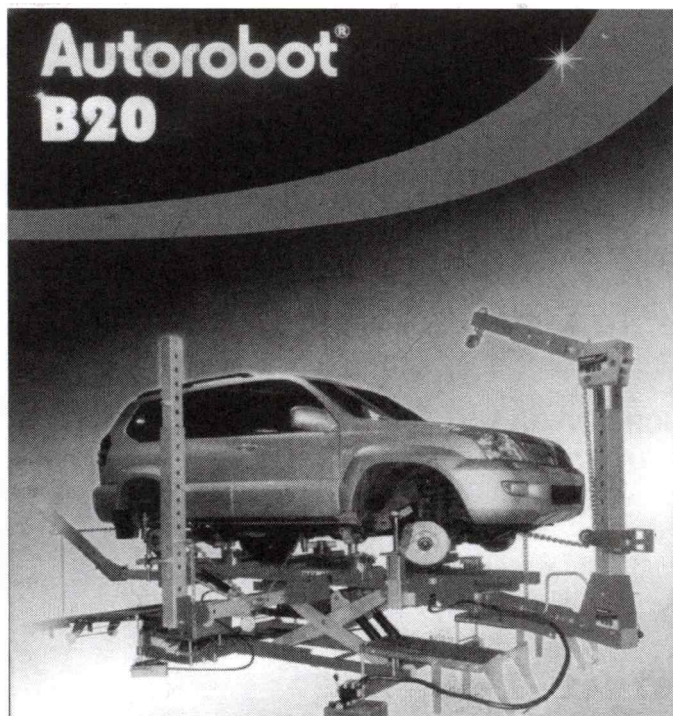
Tel. 077 402 65 92 Kom. 500 152 504 Fax 077 402 65 27  
e-mail: imw.i@interia.pl

## P.H.U. "KARTEL" Autoryzowany dealer

46-040 Krasiejów/Ozimek, ul. Brzeziny 22a, tel. 077 465 37 60, www.kartel.auto.pl



## KLIMATYZACJA - blacharstwo - lakiernictwo



### AUTOROBOT B-20

- to nowoczesne komputerowe urządzenie gwarantujące perfekcyjną naprawę blacharską
- Zastosowanie Autorobota umożliwi elektronikzny pomiar nadwozia, dzięki któremu po naprawie:
- auto "trzyma się" drogi
  - najważniejsze punkty nadwozia mają położenie jak przed wypadkiem
  - opony zużywają się prawidłowo
  - auto jest bezpieczne

W naszej ofercie znajdziesz również usługi w zakresie:

- ♦ Czyszczenia tapicerki samochodowej
- ♦ Lakierowania pojazdów w profesjonalnej kabinie
- ♦ Spawania plastików (zderzaki, zbiorniki itp.)
- ♦ Naprawy uszkodzonych szyb
- ♦ Sporządzania kalkulacji powypadkowych
- ♦ Rozliczania bezgotówkowego z firmami ubezpieczeniowymi
- ♦ Doradztwa powypadkowego, jako jedni z nielicznych w Polsce posiadamy certyfikat nr LO 45K/2005 dotyczący nowych zasad rozliczania szkód z OC od 1 sierpnia 2005 r.

Jeśli masz kłopoty z dostarczeniem auta po wypadku do nas, wyślemy lawetę, udostępniemy auto zastępcze

Oferujemy części do samochodów osobowych wszystkich marek.



## SKUTERY - CHOPERY - QUADY

sprzedaż - serwis      2 lata gwarancji

Zapraszamy Państwa do zapoznania się z ofertą motocykli marki YUKI na 2006 rok.

Na ten rok przygotowaliśmy aż 27 motocykli YUKI wszystkich kubatur, z czego mamy do zaoferowania Państwu ponad 14 gorących nowości.

Oferujemy możliwość zakupu na kredyt oraz leasing.



P.P.H.U.  
**RUMO**

www.rumo.pl

## MATERIAŁY BUDOWLANE

47-113 Kolonowskie, ul. Polna 8a

Tel.: 077/ 46 22 500

Tel./fax: 077/ 46 11 124

### OFERUJEMY:

STAL

CERAMIKĘ BUDOWLANĄ

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

MATERIAŁY WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

TECHNIKĘ GRZEWCZĄ I SANITARNĄ

SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH

POKRYCIA DACHOWE

KOSTKĘ BRUKOWĄ

OPAŁ

Zapraszamy: pn. - pt. 8.00 - 18.00, w soboty 8.00 - 14.00



Kolonowskie  
ul. Opolska 22b

tel. 0 512 208 908

www.podlasem.eu

Zapraszamy:

wtorek-sobota 17<sup>00</sup>-23<sup>00</sup>

niedziela 14<sup>00</sup>-23<sup>00</sup>

- Organizujemy imprezy firmowe,  
konferencyjne oraz przyjęcia  
okolicznościowe

- Zapewniamy catering,  
szeroki wybór alkoholi i drinków

Zapraszamy



## DUŻY WYBÓR GOTOWYCH PROJEKTÓW BUDOWLANYCH

- SPRZEDAŻ PROJEKTÓW GOTOWYCH
- KIEROWNICTWO I NADZÓR OBIEKTÓW

Krasiejów, ul. Słoneczna 3a, tel. 077 465 45 41  
w godz. 16.00 - 20.00

## CZYSZCZENIE PIERZA SZYCIE KOŁDER I PODUSZEK

Zawadzkie, ul. Powstańców Śląskich 3a  
poniedziałki, środy, piątki 16.00 - 20.00

tel. 077 463 49 13, kom. 0605 425712

**Blattin Polska**  
Sp. z o.o. Schodnia  
ul. Ciepłownicza 7

koncentraty dla trzody chlewnej i bydła  
komponenty paszowe  
śruty białkowe  
lizawki  
preparaty specjalistyczne stosowane w żywieniu zwierząt  
środki higieny doju i profilaktyki wymienia  
folie kiszonkarskie, folie Silotite (do balotów)  
siatka i sznurek Juta

Ponadto oferujemy transport towarowy 6, 12, 24 t.

Magazyn mieści się na dawnym „Remaku” Huty Małapanew.

Czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 - 15.00

Tel. kontaktowy:

magazyn 0606 985 425

biuro 077 465 44 24, 077 402 63 55



**BB**  
BRONKOWIE  
AUTORYZOWANY DEALER

**HITACHI**  
Inspire the Next

- URZĄDZENIA BATERYJNE
- MŁOTOWIERTARKI
- MŁOTY UDAROWE
- SZLIFIERKI KĄTOWE
- BRUZZDOWNICE
- WIERTARKI
- FREZARKI
- WKRĘTARKI
- STRUGI
- WIELE INNYCH

Tylko HITACHI zapewnia  
Rok Prawdziwej Gwarancji

**ELEKTRONARZĘDZIA  
AŻ CHCE SIĘ PRACOWAĆ...**

46-040 Ozimek-Schodnia, ul. ks. Piotra Gołąba 21  
tel. (077) 465 15 61, fax (077) 465 44 78, kom. 0601843071

WWW.BRONEK.COM.PL

# Galeria Venus

## GRAND TOUR VENUS

BIURO  
46 - 040 Ozimek  
ul. Kolejowa 1  
(GALERIA VENUS)  
tel. (+48 77) 46 53 921  
fax (+48 77) 44 36 679  
kom. (+48) 602 674 811  
e-mail: info@gtvenus.com.pl

**CODZIENNE PRZEWOZY DO HOLANDII**

kom. (+48) 602 674 811

### FILIA

45 - 053 Opole  
ul. Zeromskiego 2A  
(róg ulicy Grunwaldzkiej)  
tel./fax (+48 77) 4 410 142  
tel. (+48 77) 4 410 410  
kom. (+48) 604 521 233  
e-mail: infoopole@gtvenus.com.pl



[www.gtvenus.com.pl](http://www.gtvenus.com.pl)

przewozy do Holandii  
wynajem autokarów i mikrobusów  
sprzedaż biletów międzynarodowych  
(Niemcy, Holandia, Francja, Anglia)  
wczasy, wycieczki, kolonie

## KRAINA BOBASKÓW SKLEP DZIECIĘCY



- odzież dziecięca
- obuwie dziecięce
- wyprawki
- zabawki
- wózki
- łóżeczka
- pościel
- kosmetyki

## Salon Fryzjerski "TRENDY"

Tel. 0-606 896 343

OFERUJEMY

- miłą i fachową obsługę -
- modne strzyżenie -
- baleage, farbowanie, pasemka -
- trwałe ondulacje -
- prostowanie włosów -
- czesanie okolicznościowe -

zaprasza: pn.-pt. 9.00 - 19.00, s. 8.00 - 14.00



## OPTYK

Galeria "Venus" - Ozimek, ul. Hutnicza 5  
(przeniesiony z ul. Wyzwolenia)

Czynny: pn.-pt. 10.00 - 17.00, sobota 9.00 - 12.00

zaprasza na

**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU**

(robisz okulary - badanie gratis)

Zapisy osobiście lub pod nr tel. 077 4206074

## Bistro "GRAŻYNA" zaprasza na pyszne i tanie dania



Szef kuchni poleca:

- pierogi, placki po węgiersku,  
karczek, udko z kurczaka,  
golonko, krokiety...
- gyros, kebab, zapiekanki, hamburgery  
- dania na wynos
- piwo, napoje, kawę

Galeria "VENUS" - Ozimek, ul. Hutnicza 5 (obok PKS-u)  
tel. 0-691 599 189 — [www.bistrograzyna.za.pl](http://www.bistrograzyna.za.pl) —

Organizujemy imprezy imieninowe i urodzinowe dla dzieci

Sklep "Sprint" poleca

## ODZIEŻ DAMSKĄ I MĘSKĄ

Galeria "Venus" - parter

**Ozimek, ul. Hutnicza 5 (obok "Biedronki")**

## USŁUGI FOTOGRAFICZNE

ZDJĘCIA DO DOKUMENTÓW

- dowód - prawo jazdy - paszport itp.
- zdjęcia z aparatów i nośników cyfrowych -
- zdjęcia z negatywów -
- przegrywanie kaset VHS na DVD -

**PROMOCYJNE CENY - ZAPRASZAMY**

Promocja - zdjęcia cyfrowe 10 x 15 cm - 0,45 zł

Ozimek, ul. 8-go Marca - Plac Targowy - tel. 077 474 46 74

Czynne: pn.- pt. 9.00 - 16.00, sob. 8.00 - 13.00

## "PROCHOTA"

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

- DOCIEPLENIA BUDYNKÓW • ELEWACJE • TYNKI OZDOBNE •
- WYKAŃCZANIE WNĘTRZ •
- malowanie, tapetowanie, gładzie szpachlowe,  
regipsy, panele, kafelkowanie
- PRZEPROWADZKI ORAZ TRANSPORT DO 1 TONY •

Prochota Łukasz  
ul. Dłuskiego 9/17  
46-040 Ozimek

Atrakcyjne ceny,  
solidne wykonanie!

Telefony:  
0-696 210 493  
0771 465 24 58

**ŚWIAT OKIEN**  
DREWNO PCV

## P.H.U. PRO mix

46-053 Chrzastowice, ul. Ozimska 7  
tel. 077 421 80 94, kom. 0602 716 325  
e-mail: phupromix@wp.pl  
www.phupromix.republika.pl



- PCV - okna i drzwi
- ALU - okna i drzwi
- parapety wewnętrzne i zewnętrzne
- roletki materiałowe
- rolety zewnętrzne

**PUNKT FABRYCZNY  
CENY PRODUCENTA**

## FIRMA HANDLOWA "OP-NA-MAT"

Jan i Krystyna Fila

tel. 077/402 67 25, 402 67 26, 420 47 42  
fax 077/402 67 27

Poleca po przystępnych cenach:

- \* węgiel, miął węglowy
- \* flotokonzentrat
- \* groszek EKO

- \* pasze, premiksy,
- \* koncentraty, fitaminy itp.  
z firmy „Sano”

- \* materiały budowlane
- \* stropy i nadproża
- \* stal budowlana, tarcicę
- \* impregnaty do drewna
- \* gwoździe, śruby, kołki itp.
- \* pasze, nawozy mineralne
- \* skup złomu

Zapraszamy na skład materiałów  
w Krasiejowie, ul. Młyńska 1:  
poniedziałek - piątek 7.00 - 16.00,  
sobota 7.00 - 13.00.

## BAR POD KASZTANEM

Szczedrzyk, Plac 1-go Maja 8, tel. 077 465 51 25

### OFERUJEMY USŁUGI CATERINGOWE

Organizacja przyjęć w domu Klienta



Polecamy tanie i smaczne obiady  
**KUCHNI ŚLĄSKIEJ**

### Organizujemy na miejscu lub u Klientów:

- ◆ wesela ◆ komunie ◆ stypy ◆
- ◆ imprezy rodzinne ◆
- ◆ przyjęcia okolicznościowe ◆



## "DREW-PLAST"



OKNA PCV - ALU - DREWNO  
Rolety zewnętrzne i wewnętrzne  
Drzwi zewnętrzne - wewnętrzne - antywłamaniowe

Wykańczanie wnętrz:  
montaż paneli, regipsy, roboty murarskie

**Letnia promocja na okna PCV  
DECEUNINCK i GEALAN**

Serwisujemy i naprawiamy  
wszystkie systemy okien i drzwi

**STAŁA WYSTAWA - BIURO HANDLOWE**  
46-040 Ozimek, ul. Powstańców Śl. 9  
tel./fax 077 465 43 52, kom. 0608 501062  
Zapraszamy: poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00



## J&N Halupczok

ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY S.C.



46-040 OZIMEK - ANTONIÓW  
ul. Powstańców Śląskich 63

Tel. (077) 465 13 50, 465 13 96  
Tel. kom. 0602 77 39 63

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| * MALOWANIE I TAPETOWANIE  | * ELEWACJE, RUSZTOWANIA |
| * TAPETY NATRYSKOWE        | * PANELE, REGIPSY       |
| * TYNKI OZDOBNE - (CHIPSY) | * KAFELKOWANIE          |
| * DOCIEPLANIE BUDYNKÓW     | * RENOWACJE I ZŁOCENIA  |

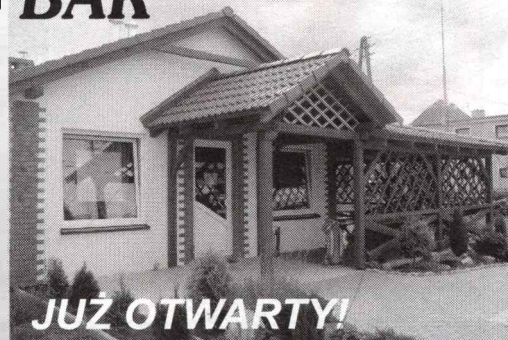
**TRADYCJA...JAKOŚĆ...SOLIDNOŚĆ !**

## GYROS BAR

Ozimek,  
ul. Wyzwolenia 18

**POLECAMY:**

- zestawy gyros
- kebab
- frytki specjal
- piwo



**JUZ OTWARTY!**

Zapraszamy w godzinach 15.00 - 21.00

**Adamietz**  
auto-service

**Elektryka i elektronika  
samochodowa**

[www.auto-adamietz.pl](http://www.auto-adamietz.pl)

46-040 Krasiejów  
ul. Zamoście 6  
tel./fax 077 4651 932  
tel. kom. (0)602573481

**SKLEP AUTO - CZĘŚCI**  
Zapraszamy : poniedz.- piątek 9-17

**Nasz Czytelnik może być Twoim Klientem!**  
Zadzwoń – tel. 465 30 83 codziennie po godz. 16.00.  
tel. kom. 0-607 842 313

### CENY REKLAM I OGŁOSZEŃ:

- strona ostatnia ..... 2,50 zł/cm<sup>2</sup>
- wewnętrz numeru ..... 1,50 zł/cm<sup>2</sup>
- kondolencje, podziękowania ..... 1,00 zł/cm<sup>2</sup>
- ogłoszenia drobne ..... 1,00 zł/słowo
- upusty cenowe dla stałych klientów.

Do ww. cen dolicza się podatek VAT.

**"Wiadomości Ozimskie"**  
Lokalna gazeta samorządowa  
Miasta i Gminy Ozimek.



Redakcja: Witold Żurawicki (red. naczelny), Janusz Dziuban  
Współpraca: Krzysztof Spalek, Konrad Mientus, Jan Niestony

E-mail: wo@ugim.ozimek.pl

Skład komputerowy: UGiM Ozimek

Druk: Drukarnia ART DRUK S.C.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótnów.  
Materiałów nie zamówionych nie zwraca.  
Za treść umieszczonych reklam i ogłoszeń nie odpowiada.

# STUDIO WYPOSAŻENIA KUCHNI

sprzęt agd  
zlewozmywaki  
granitowe i blaszane  
baterie zlewozmywakowe  
krzesła  
akcesoria meblowe  
meble kuchenne



46-040 Ozimek, ul. Dłuskiego 17  
fax 077 4215128,  
kom. 600 056 444

**MEBLE PLUS**

PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH

# SKLEP ROWEROWY PRIMUS

Ozimek, ul. Dłuskiego 3

## SKUTERY ZIP

### NOWA KOLEKCJA 2006



Zapraszamy: pn. - pt. 9.00 - 18.00, soboty 9.00 - 13.00

## Restauracja Rodzinna Machnik

Nowa Schodnia, ul. P. Kuczki 13, tel. 077/465 24 56

organizuje na zamówienie:

bankiety,  
przyjęcia urodzinowe,  
komunie,  
uroczystości rodzinne  
i okolicznościowe

Zapewniamy smaczną kuchnię  
i profesjonalną, miłą obsługę



Lokal wyposażony w klimatyzację

### \* KSERO \* PIECZĄTKI \* FAX \* WIZYTÓWKI \*

Ponadto wykonujemy  
w języku polskim i niemieckim,  
z możliwością umieszczenia zdjęcia:

- zaproszenia ślubne,
- komunijne,
- okolicznościowe
- naklejki "Wódka Weselna"  
z imionami i datą ślubu
- wizytówki do kołaczy
- podziękowania



"MAŁA POLIGRAFIA" Ozimek, ul. Wyzwolenia 24

Zapraszamy: pn - pt 9.30 - 17.00, sobota 9.00 - 13.00, tel. 077 44 36 269



# SKOK

im. Powstańców Śląskich w Zdziechowicach

Zapraszamy do  
Oddziału SKOK  
w Ozimku,  
ul. Wyzwolenia 13  
tel. 077 465 21 88

## Pożyczka na zakup samochodu

Stopa procentowa gwarantowana! **15,5%**

Minimalna kwota pożyczki: 5.000 zł  
Maksymalna kwota pożyczki bez ograniczenia  
Pożyczka udzielana jest na okres od 6 do 36 m-cy  
Koszt pożyczki: stopa procentowa - 15,5%  
Prowizja: 4%

Oproc. rzecz. dla kwoty 8.000 zł na okres 36 m-cy wynosi 20,1

Pożyczka przeznaczona jest na zakup samochodu.

Warunkiem koniecznym udzielenia pożyczki jest przedłożenie kserokopii umowy przedwstępnej lub kserokopii dowodu rejestracji samochodu (data rejestracji nie wcześniej niż na 30 dni przed złożeniem wniosku).

Zabezpieczenie pożyczki: poręczenie według prawa cywilnego.



Sklep "DOMEX"  
Ozimek, ul. Wyzwolenia 38  
tel. 077 402 66 25



Zapraszamy: pn.-pt. 9.00 - 18.00, soboty 9.00 - 14.00

# SKLEPY "TERKA"

Rok założenia 1983

Ozimek, ul. Częstochowska 12a, tel. 077/ 465 10 17  
Ozimek, ul. Powstańców Śl. 2a, tel. 077/ 465 19 20, 44 36 298  
zapraszają w godz. 9.00 - 17.00, w soboty 9.00 - 13.00.

**Remontuj z nami!**



**KAŻDA ŚRODA DNIEM Z RABATEM!**